Proletari din toate țările, uniți-vă!

Scînteia tineretului

Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor

Anul XI Seria II-a Nr. 1951 | 4 PAGINI — 20 BANI | Duminică 7 august 1955

VĂ FELICITAM, DRAGI SPORTIVI

Tinerii patriei noastre au aflat cu multă bucurie vestea strălucitelor succese realizate de Iolanda Balaș, Ilie Savel și Alexandru Popescu în întrecerile sportive de la Varșovia.

Buna pregătire a sportivilor noștri fruntași și dragostea pentru culorile patriei le-au adus reprezentanților noștri satisfacția unor victorii de răsunet și totodată, trei medalii de aur.

Tineretul nostru felicită din inimă pe Iolanda Balaș, Ilie Savel și Alexandru Popescu și-i îndeamnă pe toți sportivii romîni — participanții la Concursurile sportive de la Varșovia — să lupte cu însuflețire pentru noi victorii.


I. BALAȘ


ILIE SAVEL


A. POPESCU

Mineri, întregul popor vă salută!

MINERII PATRIEI noastre, tineri și vîrstnici, alături de ei întreaga clasă muncitoare, sărbătoresc azi Ziua minerului. Sărbătoarea Zilei minerului are loc în preajma celei de a XI-a aniversări a eliberării patriei noastre de sub robia fascistă, de către glorioasa Armată Sovietică, eveniment căruia minerii îi închină succesele pe care le obțin în întrecerea socialistă.

Ziua minerilor constituie un prilej de trecere în revistă a rezultatelor pe care le obțin ei în muncă.

Minerii, tineri și vîrstnici, sînt direct interesați în sporirea cantității de cărbune extrase, bucurîndu-se pe deplin de roadele muncii lor.

Așa cum arată Comunicatul Direcțiunii Centrale de Statistică, în cel de al doilea trimestru al anului 1955 s-a extras cu 113,6 la sută mai mult cărbune față de aceeași perioadă a anului 1954. Aceasta se datorește și dezvoltării tehnice a minelor noastre. De unde în timpul cînd minele aparțineau capitalului străin și burgheziei romînești, uneltele de bază în minerit erau trocul și rîzna, azi, minerii scot din adîncul pămîntului cărbune cu ajutorul ciocanelor pneumatice de abataj, cu haveza și cu combina, cu perforatorul electric sau pneumatic. Numai în anii primului nostru cincinal, valoarea utilajului cu care sînt dotate minele noastre se ridică la suma de peste 400.000.000 lei. Din U.R.S.S. și din celelalte țări de democrație populară au fost aduse numeroase mașini și aparate electrice perfecționate, antigrizutoase, haveze, combine, benzi cu raclete, lămpi de mină și alte mașini și utilaje cu care au fost dotate minele noastre.

Răspunzînd grijii ce o poartă partidul minerilor, în lupta pentru mai mult cărbune s-au ridicat mii de fruntași ai întrecerii socialiste. Printre ei sînt mulți utemiști și tineri. Dorind să întîmpine Festivalul de la Varșovia și ziua de 23 August cu noi succese în producție, brigada de tineret condusă de minerul Nistoreanu Gheorghe din sectorul II al minei Petrila s-a angajat printre altele, să mărească productivitatea muncii cu 40 la sută și să depășească cu două cicluri numărul de cicluri programate lunar. Urmîndu-i exemplul, întregul tineret miner al Văii Jiului s-a angajat să dea în cinstea celor două sărbători 3.000 tone de cărbune peste plan. Zilele acestea a plecat din Valea Jiului al doilea tren transportînd o parte din cele 3.000 tone de cărbune. Brigăzi de tineret ca cele conduse de minerii Letean Petru de la Lupeni, Flagner Gheorghe de la Lonea, Nicoară Ion de la Vulcan, Gros Petru de la Uricani și Barcz Gheorghe de la Aninoasa s-au situat în fruntea întrecerii de a da patriei tot mai mult cărbune peste plan.

Brigăzile de tineret conduse de utemiștii Dumitrescu Anghel și Dumitrașcu Anghel din bazinul carbonifer Cîmpulung, cu ajutorul metodei graficului ciclic își depășesc lună de lună sarcinile de plan în proporție de 160—180 la sută.

Creșterea nivelului de trai material și cultural al minerilor noștri este puternic stimulată de măsurile luate în anii puterii populare, măsuri menite să facă viața minerilor mai bogată, mai frumoasă, mai civilizată. Aproape zi de zi crește numărul minerilor care își părăsesc vechile locuințe și se mută în locuințe noi, confortabile. Numai în ultima perioadă, de pildă, la Filipeștii de Pădure au fost date în folosință un număr de 66 de locuințe, iar nu peste mult timp alte 137 de familii de mineri se vor muta în locuințele ce se construiesc în prezent. Pe harta patriei s-a înscris de curînd un nou punct — orășelul minier Uricani.

La Petrila și la Comănești, alături de casele minerilor s-au înălțat în acești ani două din cele mai moderne săli de teatru. În timpul lor liber, tinerii mineri pot să citească cărți tehnice sau de literatură, să facă sport și excursii.

Pentru a crea condiții de viață din ce în ce mai bune, în anii regimului democrat-popular au luat ființă în importantele centre miniere magazine de textile, alimentare, restaurante etc.

Viața minerilor înflorește și va înflori continuu. Răsplata muncii lor eroice va fi mereu mai plină, pe măsură ce roadele lor vor spori, sprijinind baza materială a creșterii nivelului de trai. De aceea Ziua minerului din acest an nu trebuie să constituie numai bilanțul muncii depuse pe anul ce s-a scurs. În fața minerilor, deci și a tineretului miner, partidul a pus sarcina creșterii necontenite a producției de cărbune și a productivității muncii.

La aceasta, organele și organizațiile U.T.M. au datoria să se gîndească mereu și să intețească lupta pentru îmbunătățirea în permanență a organizării producției. Ele trebuie să stea de veghe și acolo unde se ivesc rămîneri în urmă, să acorde neîntîrziat ajutorul lor chibzuit, să stimuleze orice inițiativă a tinerilor mineri, să le insufle curaj în a părăsi tiparele vechi de muncă în mină și să aplice în mod creator cele mai avansate metode.

De mare importanță este întărirea disciplinei socialiste a muncii. Este limpede că în fața unor utilaje moderne, în fața noilor probleme ale mineritului, tinerii mineri trebuie să se prezinte bine pregătiți, în stare să dea randamentul corespunzător dezvoltării tehnicii mineritului. Ridicarea calificării profesionale este, prin urmare, o altă sarcină importantă.

Comitetele organizațiilor de bază U.T.M. în colaborare cu organele sindicale au datoria de a face ca tineretul să aplice pe scară largă metoda graficului ciclic — cea mai sigură cale spre sporirea productivității muncii minerilor.

Utemiști și tineri mineri! Luptați permanent pentru obținerea de noi succese în sporirea producției de cărbune și minereu! De ziua voastră tineretul întregii noastre patrii, poporul întreg, vă salută din toată inima!

23 tineri mineri au primit Diploma de Onoare a C. C. al U. T. M.

Cu prilejul „Zilei minerului", Comitetul Central al Uniunii Tineretului Muncitor a acordat Diploma de Onoare a C.C. al U.T.M. unui număr de 23 tineri mineri din regiunile Hunedoara, Baia Mare, Bacău, Pitești, Timișoara și Ploești, care s-au evidențiat în munca de îndeplinire a planului de stat, obținînd importante realizări în producție.

În cinstea zilei de 23 August

Un nou tractor romînesc

Ieri în hala de montaj a uzinelor de tractoare „Ernst Thälmann" din Orașul Stalin a fost terminat primul tractor U.T.O.S. 2 pe roți, construit după modelul tractorului sovietic M.T.Z. 2.

*

Carterul cutiei de viteză este cea mai mare piesă a tractorului U.T.O.S. 2. Pentru prelucrarea lui este nevoie de un utilaj special de numeroase operații de frezare și alezare. Sectorul de uzinaj nu a putut face față noului produs. Atunci s-a născut în uzină o secție amenajată special pentru prelucrarea acestor piese. Utilajul nou, puternicele mașini, purtînd marca unei uzini sovietice, au fost instalate rînd pe rînd pe linie. Mănunchiul de oameni repartizați aici a început o muncă hotărîtă.

Utemistul Mușat Moise a executat mai toate operațiile la primele cinci piese; el a ajuns la frezarea capetelor; aici, însă, lucrul s-a oprit.

— Ce ne facem tovarășe Kocsis? — întrebă el posomorît — nu pot freza decît una din cele două fețe; unul din dispozitive va fi gata abia peste două săptămîni!

Comunistul Kocsis, despre care se știe în uzină că poate rezolva chiar și cele mai grele probleme, de data asta era în greu impas.

Încă în ziua aceea, după orele de program, Kocsis împreună cu tînărul mecanic Erich Zeitz și utemistul Eugen Mantho au găsit rezolvarea acestei probleme. După un studiu la locul de muncă, ei au și făcut unele modificări dispozitivului. Acum piesa trebuie doar întoarsă pentru a fi prelucrată. Din această perfecționare, ei au realizat o economie de peste 10.000 lei iar piesele au sosit la timp în montaj.

★

Colectivul uzinei este mîndru că azi produsele lui au ajuns peste graniță în R. P. Bulgaria, R. P. Albania, R. P. Chineză, R. Cehoslovacă, R. P. D. Coreeană, Grecia, etc., iar la o serie de expoziții internaționale ca New Delhi (India) și Izmir (Turcia), tractoarele romînești care poartă marca uzinei „Ernst Thälmann", se bucură de bune aprecieri.

Tractorul U.T.O.S. 2 este al 6-lea tip de tractor construit la uzinele „Ernst Thälmann" din Orașul Stalin. El este destinat pentru lucrările cu utilaj agricol suspendabil, semi-suspendabil și tractate, pentru acționarea diferitelor mașini agricole staționare. Noul tip de tractor este un tractor universal, dă mare randament la lucrările solului, la prășitul culturilor prășitoare cu tulpina scurtă.

Cu ajutorul unor instalații speciale, atît roțile din spate cît și cele din față sînt reglabile după intervalele rîndurilor semănate.

Ieri dimineață, vestea că din hala de montaje iese primul tractor U.T.O.S. 2 pe roți, a străbătut întreaga uzină.

Colectivul de la montaj s-a adunat în consfătuire de producție pe grupe sindicale.

Tovarășul Petrică Stanciu — secretarul organizației U.T.M. de la montaj — și-a găsit timp pentru cîteva minute să ne vorbească despre munca tinerilor de aici.

— Brigăzile de tineret nr. 40 și 41 au muncit foarte bine. Utemiștii Mihai Diener, Constantin Mareș, Gheorghe Naghiu, Spiru Dicu, Gheorghe Ungureanu și Marin Ionda fac în fiecare zi mai mult decît le este planificat.

În capătul halei e un freamăt neobișnuit. Mulți oameni ai uzinei, muncitori, tehnicieni — în frunte cu dispecerul șef pe uzină, comunistul Ioan Măcriș — privesc cu atenție ultimele lucrări la primul tractor nou. Se montează și ultima piesă. Utemistul Gheorghe Ungureanu se urcă la volan și întreabă surîzînd:

— Unde-l ducem, tovarăși?

— Pe ogoare, pe ogoare!

Primul tractor U.T.O.S. 2 pornește spre ieșirea din hală.

În curînd îl vom întîlni pe ogoarele patriei.

CAROL SZABO

La aria tineretului din Perișoru

„...Deci ne-am înțeles, tovarăși. De mîine începem amenajarea ariei. Va trebui să dăm dovadă că știm să îndeplinim cu cinste sarcina aceasta încredințată de partid nouă, utemiștilor..."

Cu aceste cuvinte, Marin Firan — secretarul organizației de bază U.T.M. din comuna Perișoru, raionul Băilești — a declarat închisă adunarea U.T.M.

Era pe la începutul lunii iulie. Utemiștilor li s-a încredințat, la îndemnul organizației de partid, o arie. De aceea încă din timp, ei au luat măsuri s-o amenajeze cît mai bine. Utemiștii, în frunte cu Constantin Dișa, Ilie Vieru, Constantin Surcel și alții au pus totul la punct la aria de treier. Au adus nisip și unelte pentru pichetul de incendiu, au făcut gropi pentru fumat, gazetă de arie, baracă pentru punctul sanitar și încă multe altele.

Dar nu e destul să ai totul pregătit la arie — adică lozinci, panouri etc. Lucrul cel mai de seamă este să știi cum să organizezi munca la arie. Utemiștii din Perișoru au ținut seamă și de acest lucru. Și, de cum au început oamenii să aducă grîul la arie, utemistul Constantin Dișa, responsabilul ariei, era toată vremea pe arie, mereu printre cei ce aduceau grîul. Îi nota pe un tabel, cîte 15-20 țărani muncitori în cete, rînduia stogurile pe arie, după cum îi înscrisese pe oameni în tabelul său — organiza cetele. Așa a fost rezolvat și cel mai însemnat lucru — organizarea muncii la arie.

Pe la jumătatea lunii iulie, la aria tineretului din Perișoru a început treierișul. Cu o zi înainte, Constantin Dișa a mai trecut pe la cei din prima ceată ca să-i mai anunțe încă odată. De la fiecare însă căpăta același răspuns: „Știu că mîine începe prima ceată și că trebuie să viu și eu".

A doua zi... Utemiștii, cei care aveau răspunderi concrete la arie, au venit încă de dimineață. Marin Firan, secretarul organizației de bază U.T.M., este delegat de batoză. La măsuța lui de la arie și-a pregătit borderourile, gata să înscrie în ele recolta bogată strînsă de țăranii muncitori, cotele pe care le datorează statului... Constantin Dișa — responsabilul ariei — a mai dat o raită printre stoguri, ca să vadă dacă nu cumva putinile cu apă sînt goale. Utemistul Constantin Surcel răspunde de gazeta de la arie. Primul articol la gazetă în care — din partea colectivului de conducere al ariei tineretului — li se ura mult spor la muncă țăranilor muncitori din prima ceată, a fost scris de el.

Și astfel fiecare utemist era la postul lui, fiecare știa ce are de făcut.

Seara, după prima zi de muncă, colectivul ariei s-a adunat pentru a analiza munca din ziua aceea.

— Cît am realizat astăzi?

— Numai decît — le-a răspuns Firan — mai am puțin de socotit. Da, am realizat cu 20 de kg. peste norma zilnică. Adică 14.020 kg. Avem însă posibilități să realizăm mai mult. Trebuie să stăm mai mult printre oameni, să organizăm mai bine lucrul, să-i îndemnăm să bage mai repede și mai bine în coș, ca să nu meargă batoza în gol, să nu pierdem nici un minut bun de lucru...

Zilele următoare, graficul de la aria tineretului arăta că de la cele 20 kg. în prima zi, depășirile au urcat la 1.000 — 1500 — 2000, iar cu cîtva timp în urmă au ajuns chiar la 3000 kg. peste normă.

Munca continuă cu mult avînt la aria tineretului. Utemiștii din Perișoru sînt hotărîți să termine treierișul cît mai curînd.

SIRBU OPREA
corespondentul „Scînteii tineretului" pentru regiunea Craiova

Vești din industria sovietică

Pentru ocrotirea muncii minerilor

In ultimii ani, în minele sovietice a fost reorganizat transportul subteran.

Anul acesta, în întreprinderile carbonifere continuă îmbunătățirea condițiilor de muncă pentru mineri. De pildă, în minele din Donbass, Kuzbass, Karaganda, Asia Centrală, Orientul Îndepărtat, în primele trei luni ale anului au fost instalate suplimentar cîteva sute de lămpi cu lumină de zi. In perioada primului trimestru al acestui an pentru securitatea muncii minerilor au fost alocate peste 70 milioane ruble.

Pentru continua îmbunătățire a tehnicii securității muncii în mine, Statul Sovietic a alocat în acest an peste 300 milioane ruble.

„M. S.-7"

In Uniunea Sovietică se construiește un uriaș conveier pentru producția țevilor cu diametru mare. Lungimea acestui conveier întrece 800 metri. El e format din mai multe mecanisme și agregate.

Unul din aceste agregate — mașina de rabotat margini „M.S.-7" — se asamblează la uzina constructoare de mașini „K. E. Voroșilov" din Minsk. Această mașină servește pentru rabotarea foilor de oțel sudate, care au lungimea de 12,5 metri, lățimea pînă la 2,5 metri și o greutate de trei tone. Procesele de încărcare, prelucrare și scoatere a pieselor prelucrate sînt în întregime mecanizate. Mașina „M. S. — 7" „urmărește" singură exactitatea instrumentului de tăiat, calitatea materialului de fabricat și în sfîrșit „controlează" calitatea produsului obținut. In cazul existenței unui defect la produsul obținut, mașina se oprește automat și la tabloul de comandă se aprinde un bec roșu; sub acesta apare o inscripție care indică locul defectului.

Această puternică mașină are o suprafață totală de 300 metri pătrați, avînd o lungime de 50 metri, o lățime de 6 metri și e compusă din aproximativ 80.000 de piese cu o greutate de 340 tone. În decurs de o oră șpanul rezultat din strunjirea pieselor atinge o greutate de 300 kilograme.

Noua mașină înlocuiește 40-60 mașini de rabotat margini de tip obișnuit. Ea a fost construită de un grup de tineri ingineri și tehnicieni din secția de construcții a uzinei de mașini din Minsk.

Un nou agregat

De curînd, industria sovietică a obținut un nou și însemnat succes. În uzina „Krasnoe Sormovo" din Gorki s-a construit un nou agregat industrial pentru turnarea continuă a oțelului.

Noua instalație e foarte complicată. Peste 800 de mecanisme sînt puse în mișcare de 49 motoare electrice. Întreaga instalație are 12 tablouri de comandă pentru coordonarea muncii mecanismelor și a dispozitivelor. Torentul de oțel lichid trece prin diferite mașini de răcire, se cristalizează și la capătul operațiunii se obține oțel de cea mai bună calitate, care e tăiat în bucăți de diferite dimensiuni pe care conveierul le scoate din agregat. Întregul proces se desfășoară continuu.



Industria sovietică a obținut în ultimii ani succese remarcabile. Cel de al 5-lea plan cincinal a fost îndeplinit în ce privește producția industrială globală pînă la 1 mai 1955, adică în patru ani și patru luni. O mare victorie a industriei sovietice o constituie construirea grandioaselor hidrocentrale de la Kuibîșev și Stalingrad pe Volga și pe fluviile Siberiei. Puterea hidrocentralelor ce se construiesc acum în Uniunea Sovietică va depăși de aproape trei ori capacitatea tuturor hidrocentralelor în funcțiune la începutul anului 1954. In industria sovietică s-au introdus noi mașini de o mare productivitate, utilaje și aparate de precizie. Volumul global al industriei constructoare de mașini va crește anul acesta de mai mult de două ori în comparație cu anul 1950.

Uzina constructoare de mașini „Stalin" din Electrostal produce mașini perfecționate pentru industria carboniferă, metalurgică etc.

In clișeu: Intr-o secție a uzinei „Stalin". Tăierea coroanei dințate a unei mașini folosite în industria carboniferă.

Spic cu spic, bob cu bob!

O știre primită din regiunea Craiova ne arată că în această regiune a fost adunată de către pionieri și școlari o cantitate de spice din care au rezultat la treieriș aproape patru vagoane și jumătate de grîu.

Numai în raioanele Băilești, Vînju Mare, Cujmir și Segarcea, unde pionierii și elevii au fost bine mobilizați de către organizațiile U.T.M. au fost obținute din spicele adunate aproape 12.000 kg. grîu. O mare atenție s-a dat acestei acțiuni în raionul Băilești. In acest raion au participat la strîngerea spicelor peste 1.000 pionieri și elevi

Adunatul spicelor de către pionieri, școlari și tineri a devenit o tradițională acțiune de masă organizată de U.T.M. în sprijinul strîngerii la timp și fără pierderi a recoltei. In anul acesta, acțiunea de strîngere a spicelor cuprinde un număr și mai mare de pionieri, școlari și tineri decît în anii trecuți, ea desfășurîndu-se mai organizat, mai bine. Organele și organizațiile U.T.M. au acordat o atenție mai mare acestei acțiuni. In vederea unei contribuții cît mai însemnate la strîngerea recoltei, este necesar să fie antrenați la strîngerea spicelor de pe miriștile neîntoarse, de pe drumurile pe unde se cară grîul la arii, un număr cît mai mare de pionieri și școlari. Multe spice se găsesc acum pe miriștile proaspăt secerate, mai ales în regiunile din nordul țării.

Spicele strînse de pionieri și școlari trebuie bine depozitate pe arii, formînd ariile pionierilor. Spicele strînse și depozitate pe aceste arii să fie ferite de umezeală și de risipă. Acțiunea de formare a ariilor pionierilor trebuie larg extinsă în fiecare sat, în fiecare comună. Organizațiile U.T.M. au datoria de a mobiliza tinerii să ajute la treieratul acestor spice din ariile pionierilor, la predarea boabelor, potrivit instrucțiunilor date de C. C. al U.T.M. împreună cu ministerele respective.

Comitetele regionale și raionale, precum și organizațiile de bază U.T.M. au datoria de a populariza pe cei ce obțin rezultate bune la strîngerea spicelor, stimulînd unitățile și detașamentele de pionieri evidențiate.

In același timp, organizațiile U. T. M. de la sate trebuie să sprijine extinderea acțiunilor tinerești ca inițiativa tinerilor de la Armășești care ajută la treieriș familiile ce n-au suficiente brațe de muncă, pe bătrîni, văduve etc., să organizeze echipe de tineri care să ajute la transportul, înmagazinarea și condiționarea cerealelor la gospodării de stat și colective și mai ales la bazele de recepție. De asemenea, antrenînd pe cei mai buni utemiști, elevi, studenți, organizațiile U.T.M. pot sprijini din plin buna desfășurare a muncii la bazele de recepție.

Organizațiile U.T.M. au datoria ca, paralel cu mobilizarea pionierilor și școlarilor la strîngerea spicelor și susținerea altor acțiuni specifice de tineret, să acorde toată atenția grăbirii treieratului și muncii de lămurire în vederea predării cotelor. In acest scop, ele trebuie să lămurească pe țăranii muncitori, în special pe cei tineri, să care neîntîrziat grînele la arii și să le treiere. De asemenea, organizațiilor U.T.M. le revine sarcina de a contribui la buna desfășurare a muncii cetelor, la intensificarea muncii politice de masă pentru predarea cotelor încă de pe arii. Organizațiile U.T.M. trebuie să acorde o atenție sporită ariilor tineretului, întărind în aceste locuri munca politică în vederea terminării treierișului înainte de 23 August. Trebuie de asemenea continuată munca de mobilizare a tinerilor muncitori, funcționari, studenți, elevi de la orașe pentru a ajuta gospodăriile de stat și gospodăriile colective la strîngerea recoltei.

In aceste zile de vară, de munca fiecărui tînăr, fiecărui pionier sau școlar depinde într-o măsură însemnată strîngerea fiecărui bob prețios. De aceea, fiecare tînăr, pionier sau școlar este chemat să fie la postul său pe frontul bătăliei strîngerii recoltei.

ORDINUL Ministrului Forțelor Armate ale Republicii Populare Romîne nr. 15

7 august 1955 — *București*

Tovarăși matrozi și soldați, caporali și sergenți!
Tovarăși ofițeri, amirali și generali!

Astăzi poporul nostru muncitor și Forțele sale Armate sărbătoresc Ziua Marinei Republicii Populare Romîne. Marinarii militari se prezintă cu noi succese în pregătirea de luptă și politică, muncitorii, tehnicienii și inginerii de pe șantierele navale, cu noi realizări în îndeplinirea planului cincinal.

Cu prilejul sărbătoririi Zilei Marinei Republicii Populare Romîne vă felicit și vă urez noi succese în perfecționarea măiestriei marinărești, în însușirea noii tehnici navale, în ridicarea nivelului pregătirii de luptă a Forțelor noastre Maritime Militare.

Urez constructorilor de pe șantierele navale noi și importante realizări în muncă.

În cinstea Zilei Marinei Republicii Populare Romîne

ORDON:

Astăzi, 7 august, în orașele Constanța și Giurgiu se vor trage, în semn de salut, cîte 21 de salve de artilerie.

Trăiască Forțele Maritime Militare ale Republicii Populare Romîne!

Trăiască Republica Populară Romînă!

Trăiască Guvernul Republicii Populare Romîne!

Trăiască Partidul Muncitoresc Romîn!

Ministrul Forțelor Armate ale R.P.R.
General de armată
EMIL BODNARAȘ

In raionul Calafat s-a terminat treierișul păioaselor

Oamenii muncii de pe ogoarele raionului Calafat au terminat în ziua de 6 august treieratul păioaselor, situîndu-se astfel fruntași pe regiunea Craiova. În acest raion, la seceriș ca și la treieriș membrii celor 17 gospodării agricole colective, precum și membrii celor 24 întovărășiri agricole au fost permanent în fruntea lucrărilor. Aplicînd regulile agrotehnice, cultivatorii din raion au obținut producții mari. Întovărășiții din Piscu Vechi, bunăoară, au recoltat 2.704 kg. de grîu la hectar. Numeroși țărani muncitori din satul Ghidiciu, ca Gheorghe Nicola, Ilie Grosan și alții au obținut peste 2 000 kg. de grîu la hectar. Paralel cu treierișul în acest raion s-a realizat dezmiriștitul pe 60 la sută din suprafețele recoltate, iar predarea cotelor în proporție de peste 75 la sută.

Cinste ție, muncă de miner!

Miner — o meserie plină de bărbăție și eroism, o meserie care stîrnește admirație și respect, o meserie cinstită, plină de demnitate.

Celor care fără precupețire își închină forțele acestei munci titanice, se cuvine să le dăm un salut adînc și plin de venerație, pe măsura faptelor și inimii lor.

Celor care scurmînd în adîncurile pămîntului țării aduc la lumina zilei comorile lui ascunse, se cuvine să le aducem mulțumiri fierbinți și în această zi de august să ne plecăm frunțile în fața pietrei monumentale a jertfelor pe care le-au adus ei, minerii, luptători pentru libertatea și bunăstarea patriei.

Pe vremea ștraicului

„Valea plîngerii" — așa i se mai spunea înainte vreme Văii Jiului, văii acesteia de la poalele Parîngului și Retezatului, văii cu cărbuni, cu lignit negru, lucios, așezat în straturi închingate de stînci în măruntaiele munților.

Pentru bucata zilnică de pîine, minerul a pășit desculț pe pămîntul acesta fierbinte. Cînd tălpile nu mai puteau suporta, cînd minerul era prea chinuit de foame, cînd mizeria îi umplea pînă în tavan cocioaba, el se proptea în fața patronului, sufla în „ștearțul" cu feștilă muiată în ulei de rapiță, trîntea tîrnăcopul jos și-și cerea drepturile. Aceasta era greva sau cum îi mai spuneau minerii ștraicul. Istoria Văii Jiului este spuzită cu sute de ștraicuri. Ștraic pentru pîine, ștraic pentru salariu, ștraic pentru chiria prea mare a cocioabelor clădite de patroni pentru mineri...

Fiecare mină a Văii Jiului își are povestea ei.

Am stat de vorbă cu un bătrîn miner pensionar din Vulcan. Lucrurile pe care mi le-a spus el despre mina aceasta ilustrează pe deplin imaginea vîlvătăii sociale.

Prin 1893 s-au deschis primele lucrări ale minei. Odată cu primele lovituri de tîrnăcop care au răscolit straturile de cărbuni au început și primele suferințe ale oamenilor. „Societatea brașovenilor", proprietara minei, era societate nouă, își consolida pozițiile, storcea din oamenii ei tot ce se putea stoarce. În galerii armate cu bîrne slabe, intrau minerii cu ștearțuri în mîini, ajungeau la stratul de cărbune și începeau să-l izbească înverșunat cu tîrnăcopul, să-l găurească cu sfredele învîrtite cu mîna și să pună dinamită. O luptă pe viață și pe moarte se ducea între mineri și cărbune. Și de cele mai multe ori cărbunele învingea diabolic svîrcolirile omului, stîlcindu-l ca pe o omidă, curmîndu-i dorința de a umple cît mai multe vagonete cu cărbune.

Un vagonet de cărbuni se plătea cu 30 de creițari. 30 de creițari costa o pîine. Din 30 de creițari mai mult de jumătate erau opriți pentru impozit, pentru chirie, taxa drumurilor, taxa de asigurare, taxa pentru înmormîntare... Da, minerii își plăteau dinainte cheltuielile de înmormîntare. Patronul se îngrijea de odihna de pe lumea cealaltă a minerului. Cînd un miner murea, familia lui cumpăra cu bani de împrumut scînduri pentru cosciug. Banii de împrumut erau luați de la „Societate". Ca să-și plătească datoria, feciorul minerului, dacă împlinea 13—14 ani, intra în mină. Și plătea și el taxe pentru înmormîntarea lui.

În 1906 a avut loc la Vulcan prima grevă. 10 ani după aceea minerii au făcut din nou ștraic. Apoi ștraicurile s-au ținut lanț, fără să se schimbe ceva, fără ca inima hrăpăreață a domnilor brașoveni să se înmoaie.

Prin 1926 cînd au simțit că li se încurcă ițele, că nu le mai merg afacerile, domnii au închis mina.

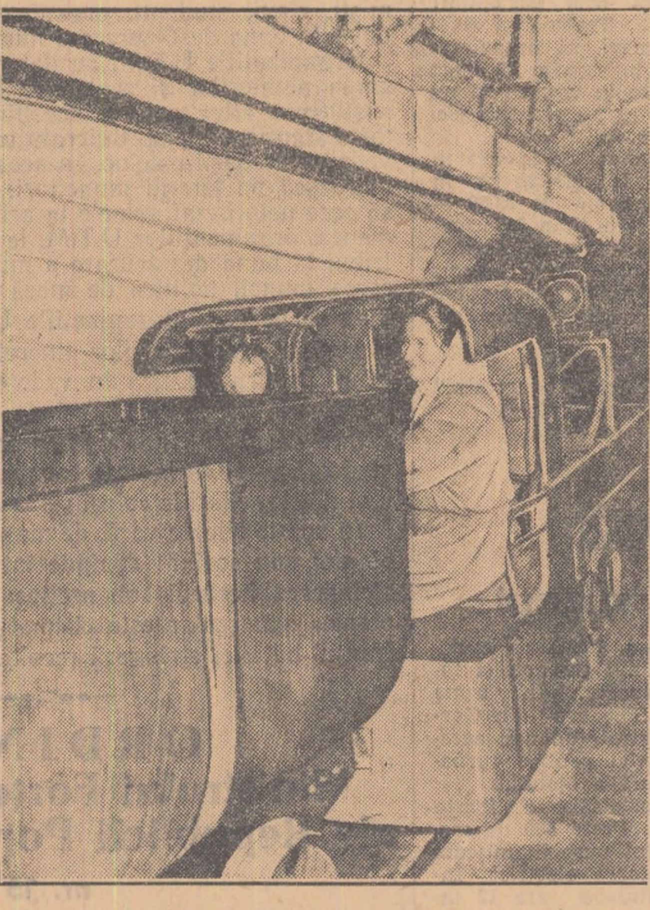
Oameni flămînzi, rămași fără ultima bucățică de pîine, mii de oameni părăsind abatajele și galeriile nesfîrșite ale minei, aveau lacrimi în ochi, oameni în toată firea.

Cu toată duritatea și sălbăticia muncii în mină, cu toate chinurile de iad prin care treceau minerii ca să vadă o „riznă" umplută cu cărbune, oamenii aceștia erau îndrăgostiți de cavernele lor în stîncă. O dragoste fără putință de asemuire, o sudură organică între fiecare firicel de cărbune și fiecare celulă a minerului a cimentat această legătură ciudată dintre om și mină. Era poate simțămîntul de mîndrie pentru munca aceasta titanică.

Și într-o zi, vestea că se închide mina a lovit în carne vie. Două mari dureri au adus în ochii minerilor lacrimi fierbinți : foamea ce avea să vie și despărțirea de mină. După ce corfele au tras afară și ultimul om, s-a dat drumul stăvilarelor și apa a năvălit cu vuet sălbatic prin galerii. Cărbunele a rămas singur în adîncuri. Acționarii „Societății" au plecat să-și omoare plictiseala la București sau în vilele și blocurile construite în străinătate cu bani strînși prin trafic de sudoare și cărbune. Miile de mineri s-au împrăștiat ca potîrnichile, au șomat ani în șir, au reparat ciubote, au vîndut bragă, au curățat latrine.

Nu există colțișor al Văii Jiului care să nu fi fost cuprins de vîlvătaia luptei sociale. Apăsat și pentru totdeauna, a fost pusă în istorie amprenta însîngerată a masacrului de la Lupeni din dimineața zilei de 6 august 1929.

O forță puternică s-a opus întotdeauna exploatării capitaliste. Forța aceasta de neînvins, colosul acesta de care s-au izbit mereu încercările de subjugare totală a minerului, care a grăbit prăbușirea sîngerosului regim capitalist, forța aceasta, a fost *partidul*..



Cum să nu te bucuri cînd conduci un asemenea „expres"

GHIULA-BACI PE SCENĂ

S-a anunțat la stația de radio-amplificare: „Astă seară brigada artistică de agitație nr. 2 prezintă un program nou în sala clubului miner". Și seara, sala a fost plină. Au venit bătrîni, mineri de toate vîrstele, copii, mă rog, aproape toată Petrila. Și așa cum se întîmplă deobicei înaintea reprezentației vreuneia dintre brigăzile artistice de agitație, oamenii rîdeau dinainte pe seama celor ce se vor petrece pe scenă. Spectatorii își aduceau aminte de reprezentații anterioare și făceau diverse pronosticuri cu privire la programul din seara aceea. În sfîrșit, s-a ridicat cortina. Au urmat numere hazlii din programul brigăzii. Prezentatorul programului anunță un număr mai mult decît senzațional :

— Tovarășul Haidu Iuliu va interpreta un cîntec popular maghiar.

Da, da, spectatorii auziseră bine: Haidu Iuliu. Un hohot general de rîs a bubuit deodată în sală amenințînd să spargă ferestrele clubului. La una ca asta nu s-ar fi așteptat nimeni nici în ruptul capului.

— Ei, na, că asta-i bună; Ghiula ?

Un miner bătrîn rîdea din rîndurile din față cu o voce subțire, pițigăiată :

— Ghiula ? Ha, ha, ha. Ghiula ? Ei să știi de la mine c-a dat în mintea pruncilor.

— Nu credem — răsună o voce — să iasă Ghiula-baci pe scenă. Să iasă !

De ce nu credeau ? Doar Ghiula-baci așteptase în culise cu inima la gură, să le cînte un cîntec care știa că le va face plăcere. Dar uite că acum, încurcat, uitase și intrarea în scenă. Nu știe nimeni ce simțea el atunci. „Poate că bătrînul avea dreptate cînd a spus că am dat în mintea pruncilor. Cine m-a pus să vin aici ? Asta Drăgănescu mi-a făcut-o". Sala îl cerea necontenit pe cîntăreț. Și trebuia să apară. ***În fața publicului Haidu*** *ridică din umeri, rîse și el (lucru ce stîrni un nou hohot), vroi să deschidă gura să cînte, însă vocea se pare că îl părăsise. Noroc că spectatorii ocupați cu rîsul nu băgaseră de seamă. Și totuși trebuia să cînte. Ridică mîna în sus și zise :*

— Ei, tovarăși, de ce rîdeți, nu zău de ce rîdeți ? Ce dacă vreau și eu să cînt ?

Cu greu, dar se făcu liniște. Ghiula-baci începu să cînte. Cîntecul le era cunoscut oamenilor, și chiar dacă noul membru al brigăzii de agitație nu atingea culmea perfecțiunii artistice, nimeni n-a luat asta în seamă pentru că nu la asta se gîndeau spectatorii ci la faptul că Ghiula-baci, Haidu Iuliu — Erou al Muncii Socialiste, devenise, așa, peste noapte, „artist amator". Iată un lucru pe care nu puteau să-l priceapă.

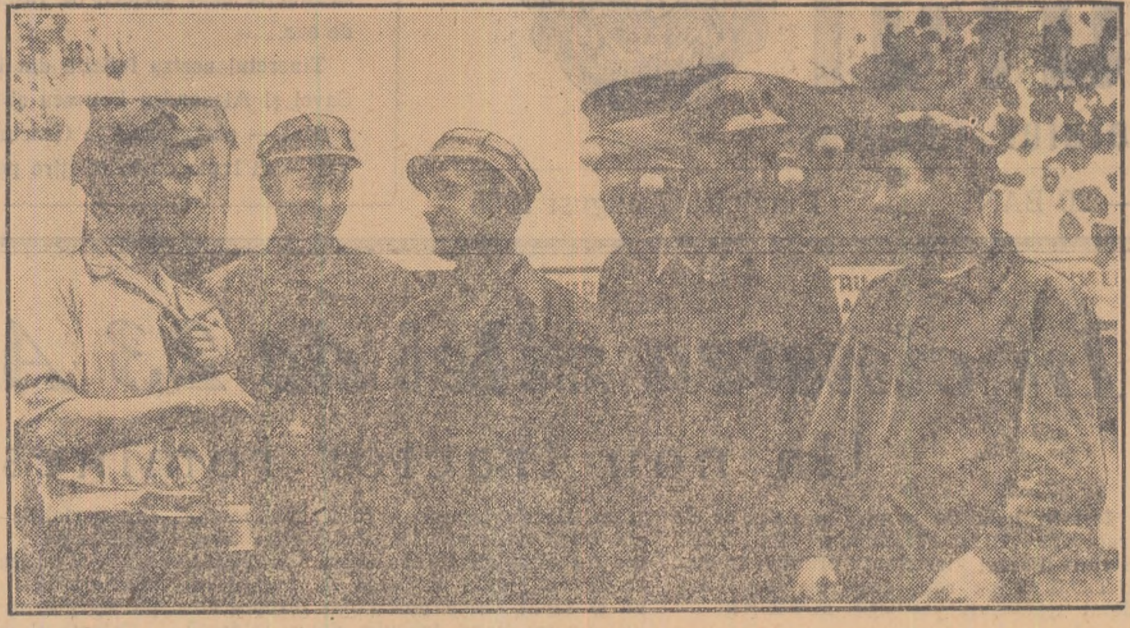
La sfîrșitul spectacolului un miner bătrîn și sfătos se apropie de el, îl trase deoparte și-i spuse:

— Iacă-tă, te văzui și pe scenă. Că-n mină te-am văzut destul. Acuma, ca să vorbim între noi, tu ești coșcogea minerul, vorba aia... Erou al Muncii Socialiste și te apuci de... Ce te faci acuma cu prestigiul ? Te pomenești că s-o mai duce vestea cine știe pe unde și te mai faci și de rîs.

Tot atunci însă, se apropie de el un flăcăiandru și se amestecă în discuție :

— Știi, Ghiula-baci pe mine m-au chemat la brigada asta artistică de agitație și n-am vrut să mă duc. Am zis că nu se face pentru mine, băiat serios, să mă amestec în treburi de astea. Da, de mîine mă duc la repetiții. Eu, nu că mă laud, dar știu să cînt și să spun poezii.

Două păreri se aflau în luptă. Discuția se mai lungi. Ghiula-baci ajunse pînă la urmă la concluzia că nu făcuse rău cînd se urcase pe scenă și că treaba asta trebuie s-o mai facă și de acum încolo. Cîntecele și scena sînt făcute și pentru mineri. Fie ei și Eroi ai Muncii Socialiste.



Şi ziua de astăzi a fost bogată.

Confruntare...

Un simplu grafic este în stare uneori să uluiască. Unul ca acesta de pildă

GRADUL DE MECANIZARE AL MINELOR DE CĂRBUNI

1951	1955
77,5 la sută	97,97 la sută

Să ne aducem aminte. Omul izbea din răsputeri în stratul de cărbune cu tîrnăcopul și-și strîngea la picioare o grămadă de cărbuni udați cu sudoare, pe care-i încărca pe un fel de targă numită troc și transporta astfel cărbunele în mîini pe galeriile înguste și umede. Aceasta a fost cea mai simplă mecanizare — punctul de pornire, care pe graficul nostru ar fi fost reprezentat prin cifra zero. Acum 10 ani trocul mai trăia încă pe alocuri. Deodată însă, dat fiind noul capitol al istoriei Văii Jiului intitulat : „După 23 August 1944", trocul și-a dat definitiv sfîrșitul. Oamenii au scos afară această unealtă primitivă. În mină pătrunsese progresul sub chipul unei ciudate instalații care duce cărbunele pe un jghiab metalic și căreia îi spune crațer, sub chipul locomotivelor electrice, al transportoarelor, al încărcătoarelor și al multor alte utilaje.

Închipuiți-vă ce proces uluitor s-a petrecut în mintea minerului care aruncînd trocul s-a văzut deodată pus în fața acestor complicate și ciudate mașini.

Va să zică nu întîmplător s-a ținut la Petroșani în 30 și 31 iulie a. c. o consfătuire pe țară a minerilor, unde s-a discutat timp de două zile problema folosirii depline a tehnicii. Producția de cărbune a crescut în ultima vreme cu 33 la sută, depășind nivelul producției din timpul capitalismului. „...Totuși, s-a spus în consfătuire, nivelul productivității muncii nu s-a dezvoltat proporțional cu gradul de mecanizare. Aceasta din pricina folosirii nedepline a utilajelor și tehnicii noi".

Să revenim la minerul care aruncînd trocul s-a văzut în fața unor mașini complicate și să ni-l închipuim mînuind aceste mașini. Palmele din care nu s-au șters bătăturile nu mai strîng azi acele unelte primitive ci împing doar o manetă a încărcătorului pneumatic, strîng mînerul pikhamerului, al perforatorului electric sau răsucesc pur și simplu un buton al crațerului, scutindu-se astfel să mai ducă în troc cărbunele. Dar mîinile lui nu-s încă deprinse cu aceste simple dar totuși complicate operații. De aceea „...nivelul productivității muncii nu s-a dezvoltat proporțional cu gradul de mecanizare". N-aveți însă nici o teamă. Minerii sînt ambițioși. Nimeni nu poate măsura sudoarea ce se scurge de pe frunțile lor în clipele în care stînd în fața mașinilor le cercetează toate ascunzișurile.

La Vulcan, perforatoarele electrice au fost primite de mineri cu îngrijorare și cu un fel de teamă. Multă vreme, ei au ocolit aceste noi unelte. A fost deajuns însă ca unul dintre ei, pricepîndu-i perforatorului electric toate ascunzișurile și adevărata valoare, să descopere că noua mașină face minuni atunci cînd știi s-o folosești, ca în toată mina să se declanșeze o adevărată goană după astfel de perforatoare.

Tocmai lucrul acesta l-au făcut minerii în consfătuire. Și-au destăinuit unul altuia descoperirile noi, personale, cu privire la folosirea utilajelor moderne. Unul și-a împărtășit experiența cu privire la folosirea crațerului. El spunea că în loc să demonteze mereu instalația crațerului ca s-o mute lîngă frontul de lucru o împinge pur și simplu spre strat, pentru că i-a adus sistemului de instalație o simplă și neînsemnată modificare. În sală s-au pornit șoapte și semne aprobative.

„Metoda eficace și obligatorie pentru folosirea cît mai complectă a utilajului este graficul ciclic" — s-a mai spus în consfătuire. Multe s-au vorbit în jurul acestei metode de eșalonare chibzuită a operațiilor dintr-un abataj. Unii spuneau că nu peste tot sînt condiții pentru aplicarea graficului ciclic, alții au spus că dimpotrivă, cu puțină bătaie de cap metoda se poate adapta oricăror condiții. S-au spus multe și s-a căzut de acord că metoda graficului ciclic este o metodă minunată care nu numai că asigură folosirea deplină a utilajului, dar ușurează și munca minerilor și mai are încă multe alte avantaje.

Vă îndoiți de faptul că în urma acestei consfătuiri mult mai multe brigăzi de mineri vor cere conducerii sectoarelor să li se întocmească ciclograme și să li se asigure condiții pentru aplicarea graficului ciclic ?

Tehnica mineritului în cărbuni se dezvoltă vertiginos. În consfătuire, minerii au aflat că la uzinele de reparat utilaj miner din Petroșani, inovatorii Tolvay și Schultz au născocit o lopată mecanică de încărcat, bazată pe forța centrifugală și că primele încercări ale mașinii au dat rezultate bune. Ei au mai aflat că tot aici se construiește un nou tip de crațer de mare capacitate, acționat de două motoare electrice la amîndouă capetele și avînd o lungime de 120 metri și un transportor cu raclete cu o înălțime de 200 de metri. Aceste noi tipuri de crațere se montează mai ușor și rezistă la pușcare.

Minerii s-au obișnuit de la o vreme să citească pe multe din noile utilaje „Fabricat în R.P.R.".

Punînd față în față trocul, lopata și tîrnăcopul cu combina minieră „Donbas", cu haveza M.V. 60, cu crațerul Tolvay, cu încărcătorul pneumatic cu locomotivele cu troliu, cu perforatorul electric, cu ciocanul pneumatic de abataj, avem astfel cea mai vie imagine a progresului tehnic realizat în patria noastră în acești aproape 11 ani de libertate.

PE SCURT

— La Lupeni s-a terminat de curînd construirea unui cămin pentru tinerii mineri cu o capacitate de 170 de locuri.

— La Vulcan au fost date de curînd în folosință alte 5 blocuri cu 219 apartamente.

— La Lonea s-a terminat de curînd construirea unei cantine cu 600 de locuri și a unui cinematograf cu 400 de locuri.

— Pentru minerii care locuiesc în Petroșani se vor construi în cursul trimestrului III al acestui an încă 6 blocuri cuprinzînd 144 apartamente.

— La sfîrșitul primului nostru plan cincinal, minerii Văii Jiului, printre altele, vor avea 4 dispensare, alte 10 noi magazine, o fabrică de pîine și un depozit frigorifer.

— La Uricani se vor înființa în curînd alte 3 magazine.

INIMA LUI VITOȘ

Vitoș Gavrilă a fost un flăcău de vîrsta noastră, a acelora care cercetăm în ochii dragi ai unei fete tainele tulburătoare ale dragostei, care în seri tîrzii împletim fericirii un leagăn unduios de vise, cărora ne place să cîntăm tinerețea, să ascultăm cîntece vesele, să închinăm din cînd în cînd cîte un pahar în cinstea fericirii de a trăi.

Vitoș a iubit și el toate acestea. Numai că tinerețea lui a fost aprig încătușată. El s-a născut și a trăit în anii în care visurile tinereții n-aveau aripi. Cîntecele erau triste iar mineri ca el se ospătau înainte de intrare în șut cu doi cartofi fierți. Avea în schimb Vitoș inimă, o inimă îndrăzneață și dornică, o inimă în care nu mocnea ci ardea în flăcări, tinerețea.

Inima aceasta, în dimineața de 6 august 1929 l-a împins pe Vitoș în față, în primul rînd al zidului de mineri care apărau uzina electrică cucerită, chiar în fața prefectului manist Rosvany, în fața puștilor și baionetelor. Vitoș vroia să trăiască, vroia să mănînce, să cînte și mai cu seamă, ar fi vrut să muncească nu pentru bogăția unui pumn de oameni, ci a unei țări libere, fericite. A făcut un pas înainte și i-a cerut asta prefectului.

Mîna „milostivă" a solicitatului, ascunsă într-o mănușă albă din piele de căprioară, a luat din mîna unui ofițer un pistol și a străpuns inima îndrăzneață a lui Vitoș. Cererea fusese „rezolvată" Acesta era principiul de rezolvare a cererilor de jos aplicat pe scară largă în acea vreme.

A rămas în zidul uzinei electrice din curtea minei Lupeni o gaură mică, rătăcită printre alte mii de găuri de cartușe, o gaură fină, de cartuș „aristocrat" care a răpus o inimă tînără. Ea mai există și astăzi, o poate vedea oricine. În fața ei își apleacă astăzi frunțile tinerii mineri din Lupeni. Acesta este singurul lucru material rămas de la Vitoș. De la el însă a mai rămas spre păstrare veșnică inima. Inima lui aprinsă bate cu tot aceeași vigoare în inima fiecărui tînăr miner.

★

Într-un abataj-cameră de pe orizontul 675 al minei Lupeni lucrează brigada lui Mătășărean Ion, brigadă de tineret. Acum o lună abatajul era pustiu. Fusese părăsit de 40 de ani. Se surpase, armăturile putreziseră. Trebuia însă pus în lucru. Două brigăzi au venit pe rînd la fața locului, au privit abatajul și au plecat înapoi. „Nu se poate"! Și locul acesta de muncă rămînea mai departe pustiu. Într-o zi Mătășărean le spuse ortacilor :

— Măi băieți, chiar așa o fi cu abatajul acela ? Ia haideți să-l vedem și noi ! S-au dus și-au văzut. Părerea lor a fost alta.

— Se poate tovarășe inginer — spuse Mătășărean la conducerea sectorului... Dați-ni-l nouă și o să vedeți !

Ce e drept, nu le-a fost deloc ușor. Stîlpii de armă[illegible] îi cărau în mîini printr[illegible] suitor îngust și asta era muncă nu glumă.

— Cu băgare de seamă, ortaci !

Așa nu putea să meargă multă vreme. Ortacii s-au sfătuit iar și în cele din urmă situația s-a limpezit.

— Sigur că da. La asta trebuia să ne gîndim de la început. Să facem un canal pînă la suprafață. Că doar numai 15 metri mai sînt. Îngrijorarea s-a risipit de îndată, ca ceața cînd răsare soarele. O parte din membrii brigăzii au muncit vîrtos la canal iar restul au reparat armăturile, au curățat abatajul, l-au pregătit. Șase zile a durat totul. Alții spuneau că nici în două săptămîni nu l-or pune la punct. Spuneau așa chiar inginerii. V-am mai spus, însă, că Mătășărean e ambițios. Ambiția lui Mătășărean e contagioasă. Bugnaru Romulus — ajutor miner al brigăzii — s-a molipsit cu plăcere de boala aceasta. Cînd Dula Ovidiu — șeful sectorului — a venit să vadă abatajul, a stat și s-a mirat multă vreme, apoi a zîmbit și și-a mărturisit impresiile.

— „Tinerețea asta face minuni !"

★

Costaș Emil. Înalt, voinic. Morocănos cîte odată. Cu ortacii se poartă sever. S-a născut și el „bolnav" de ambiție. De cîțiva ani vrea să fie în pas cu Mihai Ștefan de la Petrila. Și uite că nu-i departe de țintă. Și la Festival la Varșovia s-au dus împreună. Cînd a plecat tot sever a fost. Le-a dat ortacilor o sumedenie de directive. Ei însă așteaptă de la el o scrisoare în care sînt siguri că are să scrie cam așa : „Am eu tot ce-mi trebuie aici, da' nu vă am pe voi"...

Îi cunosc ei bine inima.

— „Ehe, ce inimă are Costaș al nostru !

★

Inima lui Vitoș trăiește în inima fiecărui tînăr miner.

Ioan Meițoiu

Cîntec*)

Ieri mi-a dat o minerița
Floarea dragostei albastră:
A desprins-o din cosiță
Cînd treceam pe sub fereastră.

Eu intram în șut de noapte
Și am luat floarea-n mînă —
Să nu simt că sînt departe
Ochii ei și-a lor lumină

Alintînd cuprins de vraje,
Floarea-albastră, fermecată,
La cărbuni, în abataje,
Sap și mă gîndesc la fată.

Iar cînd vine dimineața,
Cînd pe cer pieiră stele,
Ea, sub vînt, mi-alinge fața,
Ca sărutul dragei mele...

*) Din ciclul „Despre mineri"

Se pregătește o nuntă

De mai bine de 3 săptămîni, mătușa Catinca nu vorbește cu nimeni. Nici cel puțin cu nea Ion Bratoveanu — soțul ei. Parcă i-a luat cel de sus graiul. Auziți și dumneavoastră; să auzi că-ți pleacă feciorul de acasă și tu să-i spui numai atît : să muncești și să nu ne faci de rușine. Cînd ea, mătușa Catinca, nici în ruptul capului nu voia ca Gheorghe să plece prin străini. Și unde? În Valea Jiului ! Să muncească acolo sub pămînt la scos cărbuni. Nu, asta nu-i treabă bună.

De cînd cu cearta din cauza plecării lui Gheorghiță în Valea Jiului, nea Ion Bratoveanu — tatăl — stă tot mai puțin pe acasă. În comună merge vorba că de cînd i-a plecat feciorul s-a apucat de băutură. Și ce-i dacă atunci cînd n-are de lucru, se duce și se mai cinstește cu cîte un țoi de țuică ? Le mai vorbește lui alde Mihai al fierarului, lui Gheorghe a lui Șchiopu despre ziua cînd Gheorghiță va veni din nou în Aldești îmbrăcat în uniformă de miner. Chiar a început moș Ion să meargă pe uliță mai țanțoș, parcă...

— E miner mă, auziți ? se tot laudă unchiașul ori de cîte ori i se ivește ocazia.

★

În difuzoare răsuna parcă și mai tare melodia unei mici orchestre revărsîndu-se peste mulțimea participanților la reuniunea tovărășească organizată de comitetul U.T.M. și sindicat

Gheorghe Bratoveanu ieșise din șut și voia să bea cu ortacii lui cel puțin o bere. Chiar dacă n-ar fi venit din mină tot n-ar fi dansat el. De-abia acum învăța să danseze Stătea deoparte cu ortacii.

— Mda, îi strașnică berea după șutul de azi noapte, vorbi Maxim— unul dintre ortaci.

Bratoveanu însă nu-l auzise, se gîndea că nu peste multe zile în pîlnia difuzoarelor se va auzi poate vocea crainicului care va vesti că brigada lui a dat atîtea sute de tone de cărbune peste plan. În definitiv de ce n-ar vorbi crainicul și despre brigada lor ? Nu merităm ! Ei, lasă c-o să facem noi să merităm.

Apoi gîndurile îi alunecară în altă parte... Îi părea rău că nu este de față și fata cu care vrea să se însoare. Ce dacă nu știe bine să danseze? Are s-o învețe și pe asta. A învățat el lucruri mai grele ; de pildă, cum se scoate cărbunele ! Principalul e să audă odată din gura fetei un „da" și atunci să te ții... Vor dansa și el și mireasa și socrii și ortacii din brigada pe care o conduce. Vor avea chiar invitați.

Pînă atunci, Gheorghiță — cum îi spun și cei din brigadă — vrea cu tot dinadinsul să mai adauge celor 425 tone de cărbune date peste plan încă vreo cîteva sute. În această direcție și-au îndreptat de altfel cu toții atenția.

În rîndul tinerilor mineri de la Lonea umblă vorba că Bratoveanu n-o să se însoare ci mai de grabă are să se mărite. Își adună „zestre". În căminul în care locuiește, alături deocamdată de ceilalți burlaci, atunci cînd și-a adus de la „Comlemn"-ul din Petroșani studioul, șifonierul, măsuța și cele cîteva scăunele și „Popularul" a fost tot un fel de petrecere Acum parcă și camera este mai mică



Harta orășelului „Lonea" s-a îmbogățit cu o stradă.

Ardai Iuliu s-a angajat atunci voluntar să-l ajute să-și transporte mobila în apartamentul pe care-l va primi cînd va fi însurat.

— Ei, ce faci Bratovene ? Pe cînd mă pregătesc să joc ? l-a întrebat secretarul U.T.M.-ului.

— De, știu eu ! Cît de curînd, poate în toamna asta.

★

În comuna Aldești sînt oameni harnici. Are comuna asta și școală și sfat popular. Are și un poștaș. De cîtva timp poștașul bate deseori la poarta lui nea Ion Bratoveanu. Are de adus ba o scrisoare, ba un mandat poștal. De curînd, moșul a avut un necaz. Trenul de la Petroșani adusese tocmai aici în Moldova un pachet de cîteva kilograme bune. Greutate, nu glumă.

Și unde credeți că trebuia să-l ducă ? Ei, vedeți c-ați ghicit ? Tot la nea Ion Bratoveanu.

În sat s-a răspîndit vestea că Gheorghiță i-a trimis lui taică-său cărbune „din ăla din care scoate"... Cînd însă nea Ion a plecat prin sat cu mătușa Catinca îmbrăcați — cum se spune — din cap pînă în picioare cu cele aflate în pachet, vorbele de clacă s-au spulberat; din pachet n-a lipsit nici scrisoarea. După ce le spunea ce mai este pe la mină, ce face el, cum muncește, Gheorghe Bratoveanu îi anunța că este fruntaș pe mină și că aplicînd nu știu ce metodă cu un grafic împreună cu ortacii, scoate mai mult cărbune decît îi e planul.

— Nea Ioane, mai scoate Ghiță la cărbune ? l-a întrebat într-o zi unul dintre vecinii de peste drum.

— Scoate taică, de ce să nu ! E fruntaș pe mină. Fruntaș, mă auzi?

Un lucru de reținut : mătușa Catinca nu mai este supărată pe [illegible] Ion iar de-atunci nici el n-a [illegible] trecut pragul cîrciumii. Se pregătesc cu toții pentru însurătoarea lui Ghiță. Are mătușa chiar poftă să joace în horă așa ca pe timpul cînd era și ea tînără.

Doar un singur fecior miner are.

Pagină redactată de MIHAI CARANFIL și ILIE NEACȘU

Adunarea festivă de la Constanța în cinstea Zilei Marinei R. P. R.

CONSTANȚA 6 (Agerpres). — Pe stadionul „8 Mai" din portul Constanța a avut loc sîmbătă seara adunarea festivă organizată în cinstea Zilei Marinei R.P.R.

Sute de oameni ai muncii au venit cu acest prilej să aducă salutul lor marinarilor forțelor noastre maritime militare și ai Flotei comerciale.

În prezidiul adunării au luat loc tovarășii: Gh. Apostol, general de armată E. Bodnăraș, general locotenent L. Sălăjan, Gh. Safer, Stelian Moraru, general maior C. Mănescu, general locotenent I. Tutoveanu, general-locotenent C. Smirnov, contra amiral Mihai Nicolae, colonel Ion Gheorghe, Vintilă Marin, prim secretar al Comitetului regional P.M.R. Constanța și alții.

Au participat atașați militari de pe lîngă misiunile diplomatice acreditate în R.P.R.

A luat cuvîntul contra amiral Mihai Nicolae. Ziua Marinei R.P.R. — a spus vorbitorul — reprezintă pentru matrozii, cartnicii, ofițerii și amiralii forțelor maritime militare, pentru echipajele Marinei comerciale, pentru inginerii, tehnicienii și muncitorii de pe șantierele navale și din porturi, un minunat prilej de trecere în revistă a realizărilor obținute, de manifestare a dragostei și atașamentului față de patrie, partid și guvern. Forțele maritime militare, parte componentă a Forțelor armate ale R.P.R., apără alături de celelalte arme hotarele pe apă ale patriei și comunicațiile noastre maritime și fluviale. Rezultatele obținute de matrozii, cartnicii și ofițerii forțelor noastre maritime militare în pregătirea lor de luptă și politică dovedesc că forțele maritime militare sînt în măsură să-și îndeplinească cu cinste misiunea de onoare pe care poporul le-a încredințat-o.

Marina noastră militară este continuatoarea celor mai bune tradiții militare marinărești ale poporului romîn care au rădăcini adînci în veacurile trecute, în luptele duse de poporul nostru pentru libertate și independență națională și în vechea prietenie și frăție de arme cu marina rusă.

Datorită muncii neobosite pe care o depun, marinarii noștri se formează ca luptători temeinic pregătiți și disciplinați, cetățeni luminați, patrioți conștienți de răspunderea înaltă ce le revine pentru apărarea patriei. Oamenii muncii din R.P.R. privesc cu încredere și dragoste pe marinarii militari. Tineretul muncitor a învățat să cunoască și să iubească marina militară, viața aspră, dar frumoasă, a marinarilor.

Realizările obținute pînă în prezent — a spus în încheiere vorbitorul — dovedesc că, în cadrul Forțelor armate ale R.P.R. forțele noastre maritime vor fi capabile să facă față cu cinste oricărei misiuni încredințate de partid și guvern pentru apărarea cuceririlor revoluționare ale poporului romîn care construiește cu succes socialismul.

Au luat apoi cuvîntul Mircea Baroti, prim secretar al Comitetului orășenesc P.M.R. Constanța, din partea oamenilor muncii din orașul Constanța, Constantin Cîrțină, membru în Biroul C.C. al U.T.M., din partea tineretului și Boris Zaicenco, directorul șantierelor navale Constanța din partea celor ce muncesc pe șantierele navale, care au transmis un fierbinte salut și i-au felicitat pe marinari cu prilejul Zilei Marinei R.P.R.

S-a dat apoi citire unei telegrame trimisă Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn.

A urmat o demonstrație sportivă de masă, precum și un spectacol festiv prezentat de Ansamblul de cîntece și dansuri al Forțelor Armate al R.P.R.

Salut fierbinte marinarilor noștri!

Astăzi, oamenii muncii sărbătoresc Ziua Marinei Republicii Populare Romîne.

Poporul nostru privește cu îndreptățită mîndrie și încredere Flota Maritimă Militară, care alături de întregul efectiv al armatei noastre populare constituie o pavăză de neclintit la granițele pe apă ale patriei noastre.

Înzestrată cu nave și armament modern, flota noastră militară îndeplinește cu cinste sarcinile trasate de partid și guvern. Azi, cînd salvele bateriilor vor vesti începutul minunatei sărbători marinărești, constructorii de nave, care în anul acesta au dat în folosință pescadorul modern „Pasărea Furtunii", neînfricații cutreierători ai mărilor și oceanelor, marinarii din flota comercială, precum și matrozii, cartnicii și ofițerii marinei militare vor trece în revistă succesele lor în lupta pentru ridicarea neîncetată a măiestriei lor marinărești.

Marinarii din flota comercială raportează astăzi partidului și guvernului că și-au îndeplinit cu succes planul de transport, că valurile uriașe ale mărilor și oceanelor n-au reușit să le învingă voința de fier.

Sînt nenumărați marinari, cu care poporul nostru se mîndrește, pe care tineretul îi privește plin de admirație. Numele tovarășilor Georgescu Traian, mecanic I pe vasul „Plehanov", Topa Petre, timonier pe vasul „Berezina" și ale altora, sînt binecunoscute.

Militarii flotei noastre maritime militare au o glorioasă tradiție de luptă.

În războiul pentru independență din 1877, alături de marinarii ruși, marinarii romîni au dat lovituri nimicitoare hoardelor turcești. Această veche prietenie cimentată de-a lungul veacurilor s-a întărit și mai mult în timpul celui de al doilea război mondial în luptele purtate pentru înfrîngerea rămășițelor flotei fasciste.

În întreaga lor activitate, marinarii noștri învață neîncetat din experiența marinarilor sovietici în care văd tovarăși dintre cei mai apropiați.

Pentru sărbătoarea de azi, C. C. al U.T.M. a hotărît decernarea „Steagului Roșu al C.C. al U.T.M." unei unități fruntașe din Flota Maritimă Militară, decernarea diplomei de onoare a C.C. al U.T.M. unor organizații fruntașe ale marinei și militarilor evidențiați în pregătirea de luptă și politică, precum și acordarea de premii în cărți unor militari fruntași. Datoria tuturor utemiștilor din Flota Maritimă Militară este să depună toate străduințele pentru a fi fruntași, pentru a mobiliza pe toți tinerii marinari să se ridice la nivelul fruntașilor.

În întîmpinarea zilei de 23 August, măreață sărbătoare a întregului nostru popor, a crescut numărul marinarilor distinși cu semne onorifice „Marinar de frunte", „Tehnician de frunte" iar pe toate navele a crescut numărul posturilor de luptă fruntașe. Numeroși matrozi, cartnici și ofițeri au fost distinși cu ordine și medalii ale Republicii Populare Romîne sau au primit Diploma de Onoare a C.C. al U.T.M. pentru priceperea și abnegația de care au dat dovadă în însușirea măiestriei marinărești.

Călăuzite de organizațiile de partid, organizațiile U.T.M. din marină contribuie activ la ridicarea nivelului de pregătire a marinarilor, la educarea lor patriotică.

Organizațiile U.T.M. din întreprinderi, din sate și din școli au datoria de a contribui și mai mult la popularizarea marinei noastre, în așa fel ca noi și noi tineri să fie gata să intre în flota noastră maritimă și fluvială. Acest lucru îl pot realiza împreună cu comitetele A.V.S.A.P. prin crearea de cît mai multe cercuri de navomodele, prin antrenarea unui număr cît mai mare de tineri în practicarea sporturilor nautice.

Tinerii și tinerele din patria noastră iubesc marina, iubesc și cinstesc pe marinarii care străjuiesc apele patriei.

De Ziua Marinei, tineretul patriei noastre transmite un fierbinte salut marinarilor și constructorilor de nave și le urează noi și noi succese în activitatea lor rodnică pentru binele și înflorirea patriei noastre dragi.

Trăiască Ziua Marinei Republicii Populare Romîne!

Miting comemorativ la Lupeni

Sîmbătă după amiază a avut loc la Lupeni un miting comemorativ cu prilejul împlinirii a 26 de ani de la eroicele lupte ale muncitorilor mineri din Lupeni.

La tribună au urcat tovarășii: M. Mujic, membru al C.C. al P.M.R., Ioan Mineu, ministrul Industriei Cărbunelui, Nicolae Schwartz, locțiitor al ministrului Industriei Cărbunelui, Wiliam Suder, director general al Direcției generale a cărbunelui din Valea Jiului, Samuilă Momeu, secretar al comitetului regional de partid Hunedoara, reprezentanți ai organizațiilor de masă, mineri și tehnicieni fruntași în producție.

Mitingul comemorativ a fost deschis de tov. Petru Furdui, prim secretar al comitetului raional de partid Petroșani, care a adus un omagiu memoriei eroilor căzuți la Lupeni la 6 august 1929. Întreaga asistență a păstrat un moment de reculegere.

A luat apoi cuvîntul tov. M. Mujic care a vorbit despre condițiile de robie în care au muncit minerii sub capitaliști, despre importanța istorică a grevei minerilor din Lupeni în dezvoltarea mișcării muncitorești din țara noastră și despre viața nouă, liberă pe care o duc astăzi minerii și întreg poporul nostru în Republica Populară Romînă.

Dezvoltarea continuă a comerțului exterior al țării noastre

Intensificarea traficului vaselor de transport romînești și străine în portul Constanța și în porturile dunărene oglindește dezvoltarea continuă a comerțului exterior al țării noastre. În primele 6 luni ale acestui an au fost încărcate sau descărcate în porturi peste 1300 de vase sub pavilioane romînești și străine. În semestrul I 1955, numai în portul Constanța traficul de mărfuri a fost cu circa 11 la sută mai mare față de perioada corespunzătoare a anului trecut. În anii puterii populare traficul mărfurilor în acest port a crescut de peste trei ori.

În prezent, țara noastră are relații comerciale cu 63 de țări. Din 1946 și pînă în 1953, volumul schimburilor comerciale ale R.P.R. a crescut de 14 ori. În ultimii ani exportul de utilaj industrial a crescut cu 361 la sută, exportul de cherestea cu 467 la sută, iar exportul de produse petrolifere și al industriei miniere cu 430 la sută.

În primele 6 luni ale anului acesta volumul schimburilor comerciale ale țării noastre a continuat să crească: importul cu peste 90 la sută iar exportul cu peste 140 la sută, față de aceeași perioadă a anului trecut.

INFORMAȚII

Sîmbătă au sosit în Capitală Haled Bagdas și Farzat Mamliuk, deputați în parlamentul sirian.

La sosirea pe aeroportul Băneasa oaspeții au fost întîmpinați de A. Bunaciu, secretarul Prezidiului Marii Adunări Naționale, Tiță Florea, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale și Ion Pas, C. Paraschivescu-Bălăceanu și I. Popescu-Puțuri, deputați ai Marii Adunări Naționale.

★

După amiază, Haled Bagdas și Farzat Mamliuk deputați în parlamentul sirian, au fost primiți la Palatul Marii Adunări Naționale de către C. Pîrvulescu, președintele Marii Adunări Naționale.

Au fost de față A. Bunaciu, secretarul Prezidiului Marii Adunări Naționale, Tiță Florea, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, precum și Ion Pas și C. Paraschivescu-Bălăceanu, deputați ai Marii Adunări Naționale.

★

Vineri a sosit în Capitală Hugo V. Seib, redactor la ziarul „Frankfurter Allgemeine Zeitung" din Republica Federală Germană, care ne vizitează țara la invitația I.R.R.C.S.

Zilele minunate ale Festivalului

AM VĂZUT CUM S-A NĂSCUT UN CÎNTEC

Există clipe care concentrează în ele cu o fărîmă de gînd, razele soarelui, frumusețea întregii noastre vieți, înțelepciunea a sute de milenii.

Din aceste unice clipe se nasc poeți, mari artiști ai lumii, din aceste unice clipe își sorb puterea la clipă de cumpănă luptătorii. Fără aceste clipe, n-ar fi putut exista nici Michel Angelo, nici Shakespeare, nici Julius Fucik. Din ele s-au născut marile și statornicele jurăminte de iubire, cîntecele, legendele „Giocondei" lui Leonardo da Vinci și simfoniile lui Beethoven, prietenii hărăzite veșniciei. Am trăit asemenea clipe și am văzut cum se naște din ele un cîntec. Aveam ca oaspeți, tineri din Siria, din Liban, din Iordania, din Iran. Am cîntat noi, am spus ceea ce am avut de spus, acum e rîndul oaspeților să se mărturisească prin cîntec. Pe scena din sala destinată primirii oaspeților, un grup de artiști amatori din Siria prezintă un program de cîntece. Am văzut atunci în cîte feluri chipurile își pot destăinui prin cîntec, mînia și tristețea. Un cîntec ca un țipăt de durere și mînie. Un cîntec în care apare tristețea ușoară, discretă, ca o mărturisire. Tristețea și o neliniște. Un cîntec — o durere... Un cîntec — o lacrimă... Un cîntec — o speranță...

Un tînăr sirian de aproape 30 de ani, îmbrăcat într-un halat alb, lung stătea la masă, înconjurat de doi tineri romîni. Atenți la zbuciumul prietenului sirian, cei doi prieteni îi strîng mîna cu duioșie la fiecare izbucnire de tristețe a cîntecului, vrînd parcă să-i facă durerea mai ușoară. Din ochii tînărului sirian picură încet, o lacrimă. Un tînăr iranian vine lîngă noi, ne ia de mînă și pleacă în altă parte, căutînd să ne explice întîmplarea:

— El e poet și poeții plîng mai ușor, încearcă să-l scuze prietenul, zîmbind trist. Îi pare rău că simte prea mult cîntecele de durere. Dar nu din această pricină a plîns; nu pentru prima oară aude asemenea cîntece. Ne-am născut în cîntec trist, trăim într-un cîntec trist. Dar ceea ce l-a impresionat a fost înțelegerea voastră față de durerea lui. Își amintește și acum primirea plină de dragoste făcută la sosirea în portul Constanța. De data aceasta e vorba de o lacrimă de bucurie.

Am fost martor, am vazut cum a plîns. Încet, încet, dispare urma de neliniște.

O lacrimă de bucurie și s-a născut din ea un cîntec... La plecare, în grădina cantonamentului, tînărul poet sirian din orașul Homs, Abdul Karim Ramdoun, scoate o bucată de hîrtie lungă pe care ne-o flutură prin fața ochilor. Aflăm curînd că e un poem pe care l-a scris în timpul întîlnirii cu tineretul romîn, și că dorește să ni-l citească în loc de alt cuvînt de bun rămas. Ne strîngem cu toții în jurul poetului — emoționați. Deoarece nimeni nu știa limba arabă, traducerea nu se putea face. Atunci un prieten al poetului, traduce din arabă în engleză, iar interpreta noastră din engleză în romînă.

Poetul citește cu voce puternică, înflăcărîndu-se din ce în ce mai mult:

Romînie!
Romînie!
Noi n-am cunoscut războiul,
Dar ne-au durut rănile tale,
Noi n-am cunoscut fericirea,
Dar ne bucură că voi aveți fericirea.
Credem că voi ați găsit fericirea,
Cînd îi vom cunoaște și noi gustul?
Romînie!
Romînie!
Nu voi uita clipele petrecute
în Constanța,
Oamenii tăi, cîmpiile tale,
Nu voi uita că voi ați înțeles
că avem inimă
Că ea trebuie ascultată,
Că ea trebuie întrebată,
De aceea, ea bate neregulat.
Pentru oamenii tăi
Se va găsi loc în inima mea.
Voi mi-ați dăruit o lacrimă
de bucurie
În locul ei primiți un cîntec
de dragoste.

T. MAZILU

O întîlnire prietenească



Tinerii romîni s-au întîlnit cu tinerii din țările arabe
Foto: DUMITRU F. DUMITRU

Vineri, 5 august...

VARȘOVIA. — Trimisul special Agerpres transmite:

În cursul zilei de 5 august, membri ai delegației tineretului romîn au prezentat o serie de programe artistice și culturale în sala Gwardia, pe strada din parcul de cultură și odihnă, în sala W.Z.P.O și la Teatrul de marionete din Palatul Culturii și Științei.

De asemenea, membri ai delegației romîne împreună cu tineri din Irlanda și Islanda, Germania și Norvegia au oferit un bogat program artistic internațional în Piața Narbutta.

Programul prezentat de orchestra și echipa de dansuri populare a tinerilor romîni s-a bucurat de un deosebit succes. Miile de spectatori au aplaudat de asemenea pe soliștii romîni care au interpretat diferite cîntece populare la nai, vioară și țambal.

Tot în cursul zilei de 5 august în diferite săli din Varșovia a continuat desfășurarea concursului internațional de pian, vioară, solo canto, cîntece populare. Reprezentanții tineretului romîn se bucură în cadrul acestor manifestări de un deosebit succes. La aceste manifestări care sînt eliminatorii, majoritatea participanților din R.P.R. au intrat în a 2-a etapă a concursului.

La 5 august la sediul delegației romîne a avut loc întîlnirea tineretului romîn cu reprezentanți ai tineretului din Franța, R. D. Vietnam și R. P. Mongolă.

De asemenea, în cursul dimineții un grup de tineri romîni au fost invitați la sediul delegației canadiene. Primiți cu prietenie de către tinerii din Canada, întîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie.

★

In numele delegației sovietice la cel de al 5-lea Festival Mondial, un grup de 150 de tineri din delegația sovietică în frunte cu conducătorii delegației au cinstit memoria soldaților sovietici căzuți în luptele pentru eliberarea Poloniei. Ei au depus o coroană la Mausoleul soldaților sovietici de la Varșovia.

Aleea prieteniei

In dimineața zilei de 5 august, mii de tineri participanți la Festival s-au întrunit în frumosul parc central de Cultură și Odihnă din Varșovia, situat pe malul Vistulei, pentru a sădi pomi pe o mare alee din acest parc, care se va numi „Aleea prieteniei". Delegația tineretului din R.P.R. a fost reprezentată de două grupuri de tineri, un grup de fete și altul de băieți.

Timp de aproape 3 ore cît a durat sădirea pomilor, parcul a fremătat de cîntece și veselie.

Cu prilejul acestei festivități a fost pusă o placă comemorativă. Peste ani, cînd puieții plantați vor crește și vor deveni copaci, populația Varșoviei își va aminti cu dragoste și emoție că, prin acest act, tinerii din toate continentele au înfipt aici în orașul erou Varșovia, rădăcini adînci ale păcii și prieteniei, ale dragostei de viață, pace și fericire.

La 5 august, la Comitetul Internațional al Festivalului a avut loc o conferință pregătitoare a unei mari întîlniri a tinerilor din țările Asiei și Africii. Această conferință la care au luat parte reprezentanți ai delegațiilor Asiei și Africii a fost prezidată de profesorul Nazim Moussly, reprezentantul Siriei. S-a hotărît ca întîlnirea dintre tinerii din țările Asiei și Africii să aibă loc la 11 august. Ca președinte al acestei întîlniri a fost ales reprezentantul Indiei.

★

Sute de delegați din numeroase țări s-au reunit la 5 august la Monumentul eroilor ghetoului din Varșovia pentru a cinsti memoria celor care au pierit în lupta împotriva ocupanților fasciști.

Delegațiile Austriei, Statelor Unite, Germaniei, Republicii Populare Romîne, Poloniei, Franței, Chinei, Italiei și altele au depus la monument coroane și jerbe de flori.

La sfîrșitul acestei solemnități o corală a tineretului din Israel a cîntat două cîntece consacrate victimelor rasismului și luptătorilor evrei căzuți în lupta împotriva ocupanților fasciști.

Seceriș

În hotarul orășelului Salonta, reședință raională din regiunea Oradea, se află nu mai puțin de 17 mii hectare de pămînt arabil; loturile țăranilor individuali se pierd în marea de grîne împărțită între ogoarele imense ale unei gospodării de stat, a unei gospodării agricole colective și a două întovărășiri. Covor de aur întins generos sub privirile oamenilor, cu mari făgăduinți de belșug, holdele în plin seceriș aduc o rară beție a inimii de parcă așează pe nesimțite, în coșul pieptului, o ciocîrlie.

O fată tînără, cu părul tuns scurt, de culoarea griului în iulie și cu o față energică pe care soarele a îndulcit-o arămiu, grăbește pe drumul prăfuit de țară, printre lanurile fără de sfîrșit ale colectivei „Drapelul roșu". Se duce către brigada a doua, cea condusă de Molnar, care seceră acum o parcelă de 15 hectare. Pe distanțe lungi, culturile o petrec: ogoarele cu ovăz trec ștafeta culturilor de porumb, acesta porumbului furajer, apoi meiului, soiei, lubeniței, sfeclei de zahăr. Spre aceasta din urmă privirile fetei stăruie mai mult; undeva, într-un sertar, sînt caiete de studiu și însemnări pentru lucrarea la examenul de stat de la Facultatea de agronomie din Cluj. Iar în caietele acelea, toate se învîrtesc într-un fel sau altul în jurul sfeclei de zahăr. Practica studentei Elisabeta Olah, absolventă a anului IV, a început la 6 aprilie și formal se va sfîrși la 2 octombrie; de fapt va ține toată viața. Pentru că dragostea pentru vastele întinderi de pămînt pe care an de an le îmbraci în vestminte de aur, această dragoste dintîi nu poate fi uitată, părăsită.

Iată snopii legați, așezați cruce în stoguri se întind în rînduri drepte, aliniate frumos, pînă departe. Parcă-s coloane ce se reped asupra sărăciei, coloane mărșăluind sub steagurile belșugului, spre socialism. Aceasta este prima recoltă la care a dat și ea o mînă de ajutor. Ce fericire! Nu, n-o să o lase niciodată Elisabeta Olah.

Pășind ușor și grăbit pe drumul de țară, ea zîmbește îngîndurată. Își amintește discuțiile cu mama, nemulțumită de alegerea profesiunii acesteia. „Agronom! Drumuri lungi, praf, căldură, oboseală. Așa ceva nu e pentru o fată. Ți-ar fi trebuit un birou, sau o muncă de spital. O muncă curată... De ce fratele tău să fie medic? Ar fi trebuit ca lucrurile să se orînduiască tocmai pe dos!"

Draga de ea! Cum să-i explice mamei că-i plac drumurile astea, că n-ar putea suferi biroul? Zîmbește. Cît despre Mihai — acum e student la medicină la Tg. Mureș — să nu-și facă griji mama, va avea și el de străbătut drumuri destule...

A ajuns la brigada lui Molnar. E pauza de prînz și oamenii mănîncă. Viitorul agronom discută cu brigadierul colectivei. Grîul a cam fost culcat de ploaie, încolo e bun, cu spicul plin, sănătos, dar fiind culcat se strînge greu. Mașina n-a putut intra în lan. A intrat coasa. Pentru locul acesta trebuie să fii priceput la coasă, nu glumă. Așa cum sînt nu puțini dintre cei vîrstnici. Așa cum este Modi Șandor, dintre cei tineri.

Modi Șandor are aproape 200 zile-muncă și este de două luni utemist. Ce legătură are însă una cu alta? Are. Băiatul acesta înalt, de 19 ani, subțire, dar zdravăn de tot, care te privește zîmbind stîngaci într-o fotografie de pe panoul fruntașilor, aflat în mijlocul Salontei, băiatul acesta e inimos. Familia lui e de numai trei ani în colectivă, dar lui Sandor nu-i poate trece prin minte că ar putea trăi în afara colectivei.

— Cît a adus familia voastră în casă anul trecut, în toamnă?

— Cam la... vreo... să fie, știu și eu — se încurcă flăcăul, înroșindu-se și apoi rușinat, repede: Stați puțin, că vă spun. Se duce glonț la taică-său, care se odihnește deoparte și se întoarce atot-știutor.

— Noi toți șapte am adus 40 de măji cu porumb, 27 de măji de grîu, orz atîta și atîta ovăz, zahăr...

— Dar bani?...

Iar nu știe, iar se duce fulger la taică-său, după informații; se întoarce:

— 9.740 lei.

Vasăzică flăcăul acesta dintr-o familie rău împovărată pînă acum trei ani (bătrînul Modi a fost țăran sărac cu două iugăre), nici măcar nu mai știe măsura belșugului de roade. Ei, drăcie!

— Dar cum, cînd ai devenit tu utemist, Modi Șandor?

Răspunde sigur, prompt, fără ezitări:

— În mai 25, anul acesta.

Într-adevăr, asta nu e de uitat, Șandor băiete.

Soarele frige deasupra cîmpului. Oamenii beau apă din butoiul tras la umbră și își strîng legăturile, golite acum de merinde. Repausul s-a sfîrșit. Modi pune mîna pe coasă și începe lucrul cu mișcări egale.

Colectiviștii s-au răsfirat pe cîmp, în echipe de cîte șase. Se înmulțesc mereu stogurile, armata încolonată a belșugului. Olah Elisabeta învață mereu cîte ceva nou. Și din cunoștințele ei se împărtășesc cei care lucrează cîmpul. Drumul de țară taie cîmpul în două: de o parte ogoarele colectivei, de cealaltă parte ogoarele întovărășirii care ies parcă în întîmpinarea celor dintîi.

Modi Șandor, de 19 ani, colectivist fruntaș, seceră grîul cu mișcări egale și nu reține decît datele cu adevărat memorabile ale vieții...

★

Cîte nu se pot vedea, pe cele cîteva mii de hectare ale Gostatului Salonta! Maică măiculiță! Să iei numai secția grădinii de zarzavat-Tulca n-ai mai pleca deacolo o zi întreagă. Nu fiindcă acoperă 65 de hectare. Cu marile distanțe te deprinzi aici oricum. Dar varietatea produselor acestui pămînt fecund te ține în loc. Treci pe lîngă roșii mari, ispititoare, cît pumnul și îți semnalizează trecerea guliile și soiul roșiilor pitice, mergi printre vinetele morăcănoase tolănite sub frunzele late; îți fac cu ochiul ardeii grași și se lăfăie sub priviri, desfăcîndu-și cămășile de căldură, verzele. E pretutindeni o explozie a roadelor pe care ți-o dezvăluie cu mîndrie tovarășul Bene Gavrilă, brigadierul-șef, om tînăr, secretarul organizației de bază U.T.M. Cînd cumpănești rezultatele recoltei — uite, la varză s-a dat cu 20 de vagoane peste plan, la mai toate s-a făcut rod mult — nu poți să nu ții seama și de trudă, de eforturi. Prașila a III-a la roșii și ardei grași mai e în toi — grozav de repede crește înalt mohorul, cum îl lași puțin de capul lui îți și ajunge pînă la brîu. Apa susură prin șanțuri, dar nu poți s-o lași singură, că se-mpiedică în ierburi, trebuie să-i deschizi mereu drumul spre rădăcini, altfel zarzavaturile rămîn chircite. N-au rămas chircite, că s-a muncit nu glumă. Trec fetele cu coșuri goale în spinare: a venit rîndul verzei la recoltat — vor lua calea „Aprozarului" și a „Fruct-exportului". Vor ajunge la capătul călătoriei lor, în borcanele mari ale murăturilor — și privirea critică a gospodinei nu va găsi nimic de obiectat...

Dar la ariile de treier! Batozele mestecă zi și noapte snopii, mereu flămînde, nedormite. Sacii gemînd de îndesați ce-s, se adună în fața șurii așteptînd camioanele. Girezile de paie călătoresc domol în căruțe spre grajduri. Muncitorii împing grîul spre coșul batozei — și poate că nimic nu este mai elocvent pentru faptul că omul își scoate pîinea prin puterile brațelor și a minții lui decît gestul cu care împinge snopii spre o deschidere a mașinii pentru a culege boabele printr-alta.

Dar un alt aspect al bătăliei recoltei la G.A.S.-Salonta reține atenția prin prospețime.

La chemarea utemiștilor de la fabrica „Bernath Andrei" din Oradea, tinerii din 10 întreprinderi orădene au venit să ajute pentru 15 zile gospodăriei.

Pe cîmpul secerat, băieți și fete privesc într-un ceas de odihnă pămîntul pe care ei l-au dezvelit de aurul holdelor. N-au fost deprinși niciodată cu așa ceva. La ei, acolo, la „Brainer Bella" au de a face cu linotipuri, calandre, mașina de presă, de legat, totul e cenușiu, metalic.

Trecerea de la munca industrială la aceasta pe care au făcut-o acum a fost însoțită de o zguduire. Pentru prima dată după mulți ani, muncind, se simțeau din nou stîngaci. Se adresau toți lui Gheorghe Ghib, singurul care mai ținuse coasa în mînă în viața lui:

— Cum se taie firul?

— Cum se leagă snopii?

Lucruri elementare pe care nu le știau. Chiar cei mai îndemînatici au făcut bătături la palme în prima zi. Dar a trecut... Și au deprins și meseria asta. A început să-i preocupe altceva, o cunoștință mai veche, dragă, întrecerea. Prima zi, dar numai prima zi au fost întrecuți de cei de la „Poșta". De atunci, ei țin steagul, cei de la „Brainer Bella". Dar și „Lemnul" lucrează bine și „Zorile Roșii". Păcat că nu același lucru se poate spune despre inițiatori. Fără să-i bagi pe toți într-o cofă, dar mulți de la „Bernath Andrei" au dat bir cu fugiții! Se cuvine să se spună acest lucru pentru dreptate și pentru ca pe viitor cei cu ideile frumoase să știe să le implinească.

Szabo Maria a legat snopii, a secerat și fața i s-a înegrit de soare. Strînge în pumni un mănunchi de spice și printre ele sclipește la un deget aurul verighetei.

— Ești măritată? Ce-a spus bărbatul cînd l-ai lăsat acasă pentru 15 zile?

Maria rîde: Nu l-am lăsat. Uite-l aici. Și mi-l arată pe Lajos. El e zețar, ea lucrează la legătorie. Spun simplu c-au venit să ajute la strînsul recoltei cînd au auzit că ploile au culcat grîul și mașina nu poate să intre în lan. Era nevoie de brațele lor. Sînt foarte tineri, s-au căsătorit de două luni.

— Care dintre voi a hotărît primul să vină?

— Eu, spune Lajos; dar Maria precizează:

— Nu, tu te-ai ridicat în ședință și-ai vorbit în numele amîndorura...

— Mă rog...

Pe cîmpul întins, zețari, culegători, linotipiști — Bolcu Maria, Penzeș Lajos, Ghib Gheorghe, Kis Marghit, Matei Karol, Szick Micloș, utemiști dintre cei mai buni de la „Brainer Bella" întorc cu furca paiele presărate ca niște preșuri lungi, le întorc iscusit, învăluind aceste preșuri, fac girezi mari ca niște vechi și bătrîni lucrători ai cîmpurilor. Se vor întoarce apoi la mașinile lor, vor culege ziare și cărți în care va fi scris despre strînsul recoltei și printre rîndurile negre vor vedea atunci aievea cîmpurile aurite pe care le cunosc acum mai bine.

★

În aceste zile binecuvîntate ale secerișului, hotarul de necuprins cu ochii al Salontei pare o imensă uzină vie, verde, al cărei motor este o simplă și mare lozincă — dacă vreți: „Nici un bob să nu se piardă din noua recoltă!".

În centrul Salontei, pe o tablă de onoare, ca și într-o uzină, sînt înfățișați fruntașii campaniei de vară. Alături de utemistul Modi Șandor, zîmbește țanțoș dintr-o fotografie un tînăr: Jorda Ion. Numai că atunci cînd îl găsești pe Jorda Ioan în gospodăria lui, la grajd țesălînd caii nu poți rămîne decît uimit. Înconjurat de doi flăcăiași, bărbatul acesta scund cu o mustață subțire să fie oare cel căutat?

Pe drept cuvînt Jorda Ioan, cel din fotografia făcută cu 10 ani în urmă, nu mai este cel de atunci.

Pe atunci flăcăul neînsurat n-avea nici un petec de pămînt, boabele dădeau în spic ca și azi, și Jorda Ioan secera snopii altora sub același cer înfierbîntat încingîndu-și trupul de sudoare. Cu o mîndrie greu ascunsă, omul arată azi oricui e dornic să-l vadă, pămîntul cu care statul l-a împroprietărit. De pe cele trei hectare și jumătate, Jorda Ioan strînge cu bucurie recolta semănată și secerată cu mîinile sale. Grîu, porumb, borceag, orz de primăvară și de toamnă, sfeclă de zahăr, el nu uită să amintească tot ce poate să-l dea pămîntul lui.

„Era slab pămîntul dar l-a îmbunat" spune încet, amestecîndu-se în vorbă, bătrîna, mama, privindu-și cu dragoste fiul.

„L-a îmbunat", fiindcă Jorda e nelipsit de la cursurile agrotehnice și știe cum trebuie să îngrașe pămîntul, știe că grîul semănat în cruce e mai spornic, ca și porumbul în pătrate.

De aceea s-a și încumetat să se ia la întrecere și cu alți „individuali".

— Cel mai frumos grîu e la Gostat — spune el adînc cunoscător ce e, după ce a socotit îndelung. Nici la T.O.Z.-ul „23 August" n-ar fi prea rău dar tractoriștii de la Cefa le-au lăsat anul trecut 200 ha. și abia în primăvară le-au arat.

Jorda Ioan e perfect informat de tot ce se petrece la „Drapelul Roșu", la Gostat, în întovărășirea „23 August" sau în cealaltă, „Petőfi".

Știe cînd începe și se termină acolo secerișul, cîte batoze lucrează și ce recoltă are fiecare. Din marginea lanului său, acolo unde a înflorit floarea albastră a secerișului, se aude în depărtare duduitul batozei de la Gostat. Zarea e aurită de grîul întovărășirii „Petőfi".

— Cînd ajunge pămîntul T.O.Z.-ului la mine, intru și eu. Nu vreau să-l schimb, doară l-am îmbunat...

★

Oricît de mult ai zăbovi la Salonta, emoția marilor întinderi nu te părăsește nici o clipă. Frumusețea lanurilor pierdute în orizontul depărtat e conjugată cu certitudinea belșugului care crește acuma în duduitul vibrant al batozelor, în căldura dogoritoare a amiezii.

În imensa uzină verde, pe pămînturile colectivei unde sporesc zilele de muncă ale lui Modi Șandor, pe cîmpia Gostatului unde arși de soare se bucură de munca lor, tinerii din Oradea, sau pe cele cîteva hectare pe care le seamănă și le culege Jorda Ioan, pretutindeni în Salonta se duce și se cîștigă aceeași mare bătălie a belșugului.

ȘTEFAN IUREȘ

SESIUNEA SOVIETULUI SUPREM AL U.R.S.S.

Cuvîntarea de închidere rostită de N. A. Bulganin

MOSCOVA 6 (Agerpres). — TASS transmite textul cuvîntării de închidere a celei de a 3-a sesiuni a Sovietului Suprem al U.R.S.S., rostită de N. A. Bulganin la 5 august 1955.

Tovarăși deputați!

Trebuie să subliniez cu profundă satisfacție că discutarea raportului cu privire la rezultatele conferinței de la Geneva a șefilor guvernelor celor patru puteri în cadrul sesiunii comune a Sovietului Uniunii și Sovietului Naționalităților, precum și cuvîntările deputaților au arătat că Sovietul Suprem aprobă în întregime poziția și activitatea delegației guvernamentale a Uniunii Sovietice la sus-amintita conferință (*Aplauze furtunoase*).

Delegația guvernamentală sovietică la conferința de la Geneva a urmat în mod consecvent politica externă pașnică leninistă a statului sovietic, care corespunde intereselor vitale ale poporului sovietic, intereselor întăririi păcii și securității în întreaga lume.

Temelia temeliilor acestei politici a fost, este și rămîne marele principiu leninist al coexistenței pașnice dintre state cu sisteme sociale diferite.

Guvernul Uniunii Sovietice va duce și pe viitor în mod neabătut o politică externă îndreptată spre destinderea continuă a încordării și întărirea încrederii în relațiile dintre state, spre asigurarea unei păci și a securității trainice și îndelungate pornind de la premiza că această politică corespunde intereselor vitale și năzuințelor celei mai fierbinți a tuturor popoarelor — năzuința spre pace și liniște (*Aplauze*).

Nu încape nici o îndoială că conferința de la Geneva a șefilor guvernelor celor patru puteri a avut rezultate pozitive pentru întărirea păcii și a dus la adoptarea unor hotărîri importante într-o serie de probleme internaționale extrem de complexe.

La succesul conferinței de la Geneva a contribuit într-o măsură însemnată modul concret și realist de a aborda problemele internaționale de care a dat dovadă delegația guvernamentală sovietică și tendința pe care a manifestat-o ea de a obține rezolvarea acestor probleme pe calea tratativelor.

Nu putem să nu recunoaștem și meritele celorlalți participanți la conferința de la Geneva și în special ale șefilor delegațiilor guvernamentale ale Statelor Unite, Angliei și Franței — președintele S.U.A., dl. Eisenhower, primul ministru al Angliei — dl. A. Eden și primul ministru al Franței — dl. E. Faure.

Deși au existat puncte de vedere diferite asupra fondului problemelor examinate, șefii guvernelor S.U.A., Angliei și Franței au manifestat, ca și noi, bună voința, năzuința sinceră de a găsi un limbaj comun și de a trasa căile pentru rezolvarea problemelor internaționale care au o mare însemnătate pentru cauza păcii și securității generale (*Aplauze*).

Rezultatele pozitive ale conferinței de la Geneva sînt rodul eforturilor comune ale tuturor participanților la conferință, îndreptate spre realizarea înțelegerii și spre găsirea de soluții reciproc acceptabile, care să țină seama de interesele tuturor părților.

Este neîndoielnic că repetatele declarații făcute de participanții la conferința de la Geneva că intenționează să rezolve pe cale pașnică divergențele existente, să caute posibilități de conciliere a punctelor de vedere în toate problemele internaționale și să tindă spre o soluție care să corespundă cerințelor juste ale tuturor părților, trebuie să aibe o mare însemnătate pozitivă pentru stabilirea încrederii între marile puteri.

În numele guvernului sovietic vreau de asemenea să exprim marea satisfacție în legătură cu faptul că în declarațiile și cuvîntările lor, rostite după terminarea conferinței de la Geneva, a șefilor guvernelor, președintele S.U.A., dl. D. Eisenhower, primul ministru al Angliei, dl. A. Eden și primul ministru al Franței, dl. E. Faure, și-au exprimat dorința de a menține în cursul tratativelor ulterioare spiritul colaborării și înțelegerii care a caracterizat atmosfera conferinței de la Geneva (*Aplauze*).

Această dorință corespunde pe deplin năzuințelor guvernului sovietic. (*Aplauze prelungite*).

Sîntem încredințați că menținerea acestui spirit la viitoarea conferință din octombrie a.c. a miniștrilor Afacerilor Externe ai celor patru puteri va fi o chezășie a succesului lucrărilor acestei conferințe, chezășia unor noi rezultate pozitive în examinarea și reglementarea problemelor internaționale importante.

Guvernul sovietic este departe de a minimaliza și subaprecia dificultatea problemelor care trebuie să fie rezolvate înainte ca încordarea în relațiile internaționale să fi dispărut complect și ca între state să se fi stabilit o încredere deplină.

De aceea, noi atribuim o foarte mare importanță viitoarei conferințe a miniștrilor Afacerilor Externe. Această conferință va trebui să continue examinarea și să propună măsuri eficace pentru rezolvarea problemelor care au fost discutate de șefii guvernelor la Geneva.

În conformitate cu directivele șefilor guvernelor, miniștrii Afacerilor Externe urmează să examineze toate propunerile care au fost prezentate în cursul conferinței de la Geneva și să țină seama de părerile formulate de șefii guvernelor.

În raportul meu am arătat deja hotărîrea guvernului sovietic de a obține îndeplinirea riguroasă a hotărîrilor conferinței de la Geneva.

În această ordine de idei vreau să subliniez că anumite ziare străine, referindu-se la considerentele conținute în raportul meu pe marginea propunerilor cu privire la dezarmare formulate la conferința de la Geneva de către președintele S.U.A., domnul D. Eisenhower, încearcă cu totul nejust să prezinte lucrurile în așa fel ca și cum guvernul sovietic ar respinge întru totul aceste propuneri.

Firește că noi sîntem cei mai convinși adepți ai propriilor noastre propuneri în problemele reducerii armamentelor și interzicerii războiului atomic, însă noi nu refuzăm să examinăm în mod serios orice alte propuneri pătrunse de năzuința de a găsi căile de rezolvare a acestor probleme. (*Aplauze*). După cum am mai subliniat în raportul meu, propunerea președintelui S.U.A., Eisenhower, cu privire la organizarea unui schimb de informații militare între Uniunea Sovietică și Statele Unite și cu privire la fotografierea reciprocă din avion a teritoriilor celor două țări, constituie tocmai una din aceste propuneri.

Guvernul sovietic studiază și va studia cu atenție și seriozitate propunerea domnului Eisenhower, pornind de la necesitatea apropierii pozițiilor și realizării unui acord în această problemă de cea mai mare importanță.

Sîntem convinși că în lupta pentru pacea popoarelor vom merge împreună și pe viitor și că lucrurile vor merge mai bine, se vor termina cu bine (*Aplauze îndelungate*).

Politica externă a guvernului sovietic, călăuzită de gloriosul nostru partid comunist și Comitetul său Central, este aprobată în unanimitate de poporul sovietic de multe milioane și de popoarele tuturor țărilor iubitoare de pace. Aceasta ne dă convingerea că orientarea în politica externă adoptată de partidul și guvernul nostru și îndreptată spre destinderea încordării internaționale, spre stabilirea încrederii între state, spre înlăturarea primejdiei unui nou război, spre stabilirea colaborării între state, indiferent de sistemele lor sociale, ne va asigura noi succese în politica externă. (*Aplauze furtunoase, prelungite*).

Hotărîrea Sovietului Suprem al U. R. S. S.
în legătură cu raportul președintelui Consiliului de Miniștri al U. R. S. S. cu privire la rezultatele conferinței de la Geneva a șefilor guvernelor celor patru puteri

MOSCOVA 6 (Agerpres). — TASS transmite hotărîrea Sovietului Suprem al U.R.S.S. în legătură cu raportul președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. cu privire la rezultatele conferinței de la Geneva a șefilor guvernelor celor patru puteri.

Ascultînd și discutînd raportul președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., tov. N. A. Bulganin, cu privire la rezultatele conferinței de la Geneva a șefilor guvernelor celor patru puteri — Franța, Regatul Unit, U.R.S.S. și S.U.A. — Sovietul Suprem al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste aprobă întru totul activitatea delegației guvernamentale a U.R.S.S. la conferința sus-menționată.

Sovietul Suprem al U.R.S.S. subliniază că delegația guvernamentală sovietică la conferința de la Geneva a dus cu consecvență politica externă leninistă de pace a Statului Sovietic, care corespunde intereselor vitale ale poporului sovietic, intereselor întăririi păcii și securității în întreaga lume.

Sovietul Suprem al U.R.S.S. constată că în ultimul timp ca urmare a activității rodnice a Uniunii Sovietice și a celorlalte state iubitoare de pace, s-a produs o oarecare slăbire a încordării internaționale care a apărut în relațiile dintre state după cel de al doilea război mondial. La această slăbire a încordării au contribuit în primul rînd încetarea războiului din Coreea, precum și a operațiunilor militare din Indochina, încheierea Tratatului de stat cu Austria; normalizarea relațiilor dintre U.R.S.S. și Iugoslavia, care a deschis calea dezvoltării prieteniei și colaborării între cele două țări; desfășurarea cu succes a conferinței de la Bandung a țărilor Asiei și Africii; vizita primului ministru al Indiei, J. Nehru, în Uniunea Sovietică, în urma căreia s-au consolidat și mai mult relațiile de prietenie dintre U.R.S.S. și India. O mare însemnătate pentru micșorarea încordării internaționale a avut-o propunerea guvernului sovietic din 10 mai în problemele reducerii armamentelor, interzicerii armelor atomice și cu hidrogen și înlăturării primejdiei unui nou război.

Toate acestea, precum și puternica influență exercitată de mișcarea pentru pace a tuturor popoarelor asupra politicii externe a guvernelor a creat o atmosferă favorabilă pentru desfășurarea cu succes a conferinței de la Geneva.

Popoarele din întreaga lume, care au urmărit cu uriașă atenție lucrările conferinței, nu s-au înșelat în speranțele lor. Conferința de la Geneva a șefilor guvernelor celor patru puteri a jucat un rol important în opera de slăbire continuă a încordării în relațiile dintre state și în primul rînd în relațiile dintre marile puteri care au participat la conferință. Această conferință are o însemnătate istorică și constituie începutul unei noi etape în îmbunătățirea relațiilor dintre state, indiferent de orînduirea lor politică și socială, pe baza coexistenței pașnice și a stabilirii încrederii între state, fără de care nu este cu putință încetarea „războiului rece" și asigurarea unei păci trainice și îndelungate între popoare.

Sovietul Suprem al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste constată cu satisfacție că principala trăsătură a conferinței de la Geneva a fost spiritul colaborării și înțelegerii reciproce, necesar pentru stabilirea încrederii între state. Șefii guvernelor celor patru puteri au manifestat bunăvoința de a colabora și s-au străduit să găsească calea spre soluții de comun acord.

Sovietul Suprem al U.R.S.S. își exprimă speranța că, călăuzindu-se de directivele elaborate de șefii guvernelor, conferința miniștrilor Afacerilor Externe ai Uniunii Sovietice, Statelor Unite ale Americii, Angliei și Franței, convocată pentru luna octombrie anul curent, va face un nou pas pe calea reglementării problemelor internaționale nerezolvate.

Sovietul Suprem al U.R.S.S. consideră că contactele personale ale șefilor guvernelor celor patru mari puteri, stabilite la conferința de la Geneva, vor contribui la crearea unei atmosfere de colaborare concretă între țări. Dezvoltarea continuă a acestor contacte personale va corespunde, fără îndoială, intereselor întăririi cauzei păcii și colaborării internaționale.

Un fapt pozitiv în opera îmbunătățirii situației internaționale o constituie de asemenea stabilirea de legături nemijlocite între parlamente și schimbul de delegații parlamentare, efectuat din inițiativa Sovietului Suprem al U.R.S.S. Se poate spera că și aceste contacte vor fi lărgite.

Sovietul Suprem al U.R.S.S. își exprimă convingerea că stabilirea unor legături politice, economice și culturale mai largi între țări, indiferent de orînduirea lor socială și politică, pe baza respectării drepturilor suverane, a neamestecului în treburile lor interne, corespunde intereselor popoarelor și va duce la întărirea păcii, prieteniei și colaborării între ele.

Sovietul Suprem al U.R.S.S. este convins că conferința de la Geneva și directivele șefilor guvernelor celor patru puteri către miniștrii Afacerilor Externe vor constitui un nou stimulent pentru intensificarea continuă a luptei popoarelor pentru consolidarea păcii în lumea întreagă. Popoarele iubitoare de pace vor manifesta, fără îndoială, vigilența cuvenită și perseverența necesară ca sarcinile trasate la Geneva de către șefii guvernelor celor patru puteri să fie întruchipate în hotărîri concrete în interesul păcii și securității generale a tuturor popoarelor.

Sovietul Suprem al U.R.S.S. declară că Uniunea Sovietică a dus și va duce și de acum înainte o politică de pace, colaborare internațională, slăbirea încordării internaționale, va lupta pentru stabilirea încrederii între state în interesul rezolvării pașnice pe calea tratativelor a problemelor internaționale principale. Sovietul Suprem al U.R.S.S. își exprimă speranța că pe această cale se va bucura de sprijinul tuturor parlamentelor și guvernelor.

Sovietul Suprem al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste este profund convins că poporul sovietic, pătruns de năzuința fierbinte și sinceră de a trăi în pace și prietenie cu toate popoarele, sprijinind în unanimitate politica externă de pace a guvernului său și animat de mărețele idei ale construcției comuniste, va lupta și de acum înainte cu energie neslăbită pentru înflorirea continuă a puterii patriei sale.

Conferința de presă a președintelui Eisenhower

WASHINGTON 6 (Agerpres). — TASS transmite:

În conferința sa de presă din 4 august președintele Eisenhower s-a ocupat la început pe scurt de activitatea desfășurată de sesiunea Congresului celei de a 84-a legislaturi. Eisenhower a declarat că în domeniul politicii externe Congresul a arătat că sprijină pe deplin metoda bipartizană de tratare și rezolvare a problemelor politicii externe.

Fiind întrebat care este părerea sa în privința celor spuse de N. A. Bulganin la cea de a 3-a sesiune a Sovietului Suprem al U.R.S.S. în legătură cu propunerea lui Eisenhower referitoare la schimbul de planuri militare, Eisenhower a spus că, pe cît îi este cunoscut, primul ministru Bulganin a spus numai că după părerea sa, propunerile sovietice din 10 mai cu privire la dezarmare au un caracter mai realist.

Președintele Eisenhower a spus: „Eu cred că, judecînd după expresiile precise folosite de N. A. Bulganin părerea sa este că propunerea din 10 mai cu prevederile cuprinse în ea privind sistemul de inspecție a fost mai realistă decît propunerile făcute de mine. La Geneva, vorbind neoficial, am arătat că dacă ei au încredere într-un asemenea sistem de inspecție, aceasta ne convine și nouă; noi vom accepta și una și alta. Și iată propunerea noastră: să acceptăm și una și alta".

Președintele Eisenhower a spus că el nu consideră declarația lui N. A. Bulganin ca o dovadă că Bulganin ar fi închis ușa după el, fără a lăsa deschisă vreo posibilitate pentru tratative în acest domeniu. El a adăugat că la conferința de la Geneva s-a pus doar baza discutării acestei probleme.

Președintele Eisenhower a spus apoi că participanții la conferința de la Geneva a celor patru puteri au ridicat un număr mai mare sau mic de probleme care trebuie examinate de cei patru miniștri ai Afacerilor Externe în luna octombrie. El a repetat din nou că declarația primului ministru Bulganin nu exclude posibilitatea continuării examinării problemei controlului în domeniul dezarmării.

Fiind solicitat să confirme știrea că Statele Unite intenționează să prezinte spre examinare un program cu desăvîrșire nou în domeniul dezarmării, Eisenhower a spus că guvernul lucrează permanent la această problemă și că în acest domeniu se ivesc permanent idei noi. El a adăugat că propunerea făcută de el la Geneva nu a fost decît un început și este de așteptat să fie prezentate unele propuneri noi dar niciuna din ele nu trebuie considerată ca definitivă.

Fiind rugat să aprecieze caracterul actualelor tratative chino-americane de la Geneva, Eisenhower a spus că aceste tratative se referă la problema eliberării unor cetățeni și că Statele Unite nu intenționează să discute probleme, privind prietenii lor, în absența acestor prieteni.

La întrebarea despre posibilitatea unor tratative între China și Statele Unite la cel mai înalt nivel, Eisenhower a spus că în prezent este prea devreme să se vorbească despre o conferință la cel mai înalt nivel și despre consecințele tratativelor chino-americane de la Geneva. Eisenhower a arătat că, după cum a spus secretarul de stat Dulles, actualele tratative chino-americane pot duce la o conferință a miniștrilor, dar nu la o conferință la cel mai înalt nivel.

În ajunul conferinței internaționale de la Geneva pentru folosirea pașnică a energiei atomice

GENEVA 6 (Agerpres). — TASS transmite:

La 6 august a avut loc la Geneva, în Palatul Națiunilor, conferința de presă a prof. W. Whitman (S.U.A.), secretarul general al conferinței internaționale pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice.

Whitman a arătat că conferința de la Geneva a fost convocată în conformitate cu rezoluția celei de a 9-a sesiuni a Adunării Generale a O.N.U. din 4 decembrie 1954.

Secretarul general a subliniat că ideea fundamentală a apropiatei conferințe este lozinca: „Energia atomică — în slujba omenirii".

Prof. V. S. Vavilov (U.R.S.S.), secretar general-adjunct al conferinței, a declarat că participarea la conferință a depășit toate așteptările acelora care au pregătit-o. La lucrările conferinței vor lua parte cei 1.260 de membri ai delegațiilor și 800 de observatori. Ca materiale științifice la conferință vor fi prezentate peste 1.500 de lucrări ale unor oameni de știință din diferite țări. În perioada conferinței vor fi deschise expoziții atît în clădirea Palatului Națiunilor, unde se va ține conferința, cît și în alte locuri. Multe delegații au adus, în afară de obiecte pentru expoziții, și filme științifice. Astfel, delegația sovietică va prezenta un film despre funcționarea centralei electrice atomice din U.R.S.S.

Membrii secretariatului, care au luat apoi cuvîntul, au vorbit ziariștilor despre felul în care va fi organizată activitatea diferitelor secții în perioada conferinței.

Conferința internațională de la Hiroșima împotriva primejdiei atomice

TOKIO 6 (Agerpres). — TASS transmite: La 6 august s-a deschis în orașul japonez Hiroșima conferința internațională pentru interzicerea armelor atomică și cu hidrogen, conferință convocată din inițiativa opiniei publice japoneze.

La conferința de la Hiroșima au sosit aproximativ 3.000 de delegați, inclusiv reprezentanți ai tuturor păturilor populației japoneze, precum și delegați din numeroase țări ale Asiei, Europei și Americii.

Înainte de începerea conferinței, la ora 8 dimineața, adică tocmai la ora cînd deasupra Hiroșimei a explodat acum 10 ani prima bombă atomică, în Parcul Păcii, în apropiere de locul exploziei, a avut loc un miting de masă consacrat memoriei victimelor bombardamentului atomic și deschiderii conferinței internaționale pentru interzicerea armelor atomică și cu hidrogen.

Declarația lui Edgar Faure

PARIS 6 (Agerpres). — În ședința din 5 august a Adunării Naționale, șeful guvernului francez, Edgar Faure, a făcut o declarație consacrată problemelor de politică externă.

După ce s-a ocupat de rezultatele politicii guvernului în domeniul economic, Faure a trecut la problemele de politică externă. Politica externă a guvernului francez, a spus el, are două obiective: „organizarea securității" și asigurarea destinderii internaționale. În această ordine de idei, Faure s-a ocupat de rezultatele conferinței de la Geneva a șefilor guvernelor celor patru puteri.

Subliniind că această întîlnire a permis șefilor guvernelor celor patru puteri și miniștrilor de externe să stabilească un contact direct și să ducă „tratative leale", — Faure a subliniat că rezultatele acestor prime tratative nu sînt exprimate numai în directivele date de șefii guvernelor miniștrilor lor de externe. Faure a declarat că în toate punctele care au figurat pe ordinea de zi a conferinței de la Geneva a fost deja realizat un progres.

Fără îndoială, a spus Faure, toate aceste probleme nu au fost rezolvate dar nici una din ele nu a fost neglijată. Conferința de la Geneva va continua la un alt nivel spre a găsi soluțiile concrete pentru toate aceste puncte. Ea continuă de pe acum. În prezent are loc întîlnirea între reprezentanții guvernului american și ai Republicii Populare Chineze. Mareșalul Bulganin și Hrușciov au fost invitați oficial să vină în Marea Britanie. Pinay și cu mine am fost invitați de guvernul sovietic să participăm la tratative la Moscova. Am acceptat această invitație și vom pleca la începutul lui octombrie".

Scurte știri

★ Delegația Skupșcinei Populare Federative a Republicii Populare Federative Iugoslavia, condusă de Vladimir Bakarici, președintele Adunării Populare a Republicii Populare Croația, care se află în U.R.S.S. în urma invitației Sovietului Suprem al U.R.S.S., a vizitat în dimineața zilei de 4 august uzina de automobile „I. V. Stalin".

★ La 5 august au sosit la Moscova 29 de marinari din echipajul petrolierului sovietic „Tuapse", care cu peste un an în urmă a fost capturat în mod ilegal de un vas militar la sud de insula Taivan, în largul mării, în apele controlate de forțele maritime militare ale S.U.A.

☆ Conferința internațională a oamenilor de știință consacrată studierii problemelor energiei atomice, care a luat sfîrșit la 5 august, a adoptat la propunerea savantului englez Bertrand Russell, o rezoluție comună. După cum a relatat Russell, în timpul discutării amendamentului prezentat la rezoluție de către delegații sovietici, el și oamenii de știință sovietici au căzut de acord că redactarea rezoluției trebuie schimbată. Participanții la conferință cheamă guvernele tuturor țărilor lumii „să recunoască în mod public că un război mondial nu poate contribui la înfăptuirea scopurilor lor" și cer „studierea complectă și deschisă a urmărilor recentelor descoperiri științifice pentru întreaga omenire", precum și „reglementarea tuturor problemelor internaționale litigioase pe cale pașnică".

★ La 5 august, L. F. Ilicev, șeful secției de presă din Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S., a oferit un prînz în cinstea delegației ziariștilor iugoslavi, care, în frunte cu directorul ziarului „Osvobojdenie", Radovan Papici, se află în Uniunea Sovietică la invitația secției de presă din Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S.

Vizita la Budapesta a delegației Marii Adunări Naționale a R. P. R.

BUDAPESTA 6 (Agerpres). — M.T.I. transmite:

La invitația Adunării de Stat a R. P. Ungare, la 5 august a sosit la Budapesta o delegație a Marii Adunări Naționale a R.P.R.

Delegația este alcătuită din Gheorghe Vidrașcu, membru în Prezidiul Marii Adunări Naționale a R.P.R., conducătorul delegației, N. Sălăgeanu, membru corespondent al Academiei R.P.R., rectorul Universității „C. I. Parhon", acad. prof. dr. N. Gh. Lupu, Costache Antoniu, artist al poporului, E. Iordăchescu-Lascu, Gh. Ionescu și Al. Bulmez, deputați în Marea Adunare Națională a R. P. Romîne.

Pe peronul gării Budapesta delegația a fost salutată de Sandor Ronai, președintele Adunării de Stat a R. P. Ungare, Iván Darabos, secretarul Prezidiului R.P. Ungare, Istvanne Vass și Joszef Nagyistok, vicepreședinți ai Adunării de Stat a R. P. Ungare, Endre Sik, prim-locțiitor al ministrului Afacerilor Externe, Ernö Mihalyfi, membru în Prezidiul R. P. Ungare și vicepreședinte al Comisiei Afacerilor Externe al Adunării de Stat, de membri ai Prezidiului precum și de alte personalități politice.

Delegația romînă a fost întîmpinată de asemenea de Ștefan Cleja, ambasadorul R.P.R. în R. P. Ungară, de membri ai ambasadei romîne.

Cuvîntul de salut a fost rostit de Sandor Ronai. El a arătat că prietenia tradițională care leagă cele două popoare este bazată pe lupta comună pentru independență, libertate și progres social.

Cuvîntul de răspuns a fost rostit de Gheorghe Vidrașcu, conducătorul delegației romîne, care a transmis salutul prietenesc și urările de bine ale Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romîne.

Intîlnirea dintre tinerii romîni și sovietici participanți la Festival

VARȘOVIA — Trimisul Agerpres transmite:

Sîmbătă după amiază, la sediul tineretului nostru au sosit reprezentanți ai gloriosului Comsomol, tineri sovietici participanți la Festival.

Primiți cu flori de către conducătorii delegației noastre, tinerii sovietici au manifestat călduros pentru prietenia dintre tineretul romîn și tineretul sovietic. În numele tineretului romîn, tinerii sovietici au fost salutați de tov. C. Fulger, prim secretar al C.C. al U.T.M.

Intîlnirea dintre tineretul romîn și sovietic — a spus tov. Fulger — este un minunat prilej pentru a ne cunoaște mai bine și pentru a face schimb de experiență în munca noastră.

În cuvîntul de salut a răspuns tov. Aksionov, membru în C.C. al Comsomolului. După ce a mulțumit cu căldură pentru primirea făcută de tineretul romîn, Aksionov a spus:

„Ne folosim de acest prilej pentru a vă ruga să transmiteți minunatului tineret romîn salutul nostru călduros. Noi tinerii sovietici, întreg poporul sovietic, urmărim cu interes lupta voastră pentru construirea socialismului. Ne bucurăm sincer de toate succesele pe care le obțineți în domeniul industriei, agriculturii, culturii și științei. Noi sîntem convinși că sub înțeleapta conducere a Partidului Muncitoresc Romîn, poporul vostru, tineretul vostru, va obține noi și importante succese. Tineretul sovietic împreună cu tineretul romîn luptă alături ca doi frați pentru o viață nouă mai bună, o viață fericită".

Tot timpul întîlnirii s-a manifestat îndelung și cu căldură pentru prietenia de nezdruncinat dintre tineretul sovietic și tineretul romîn. Între tineri s-au schimbat adrese, s-au dat autografe.

A urmat un bogat program artistic la care și-au dat concursul orchestra de muzică populară dirijată de Ionel Budișteanu, care a interpretat o serie de cîntece populare romînești și sovietice.

De asemenea tinerii sovietici au prezentat un bogat program de cîntece și dansuri populare sovietice din diferite regiuni care au fost primite cu ropote de aplauze.

CULTURĂ FIZICĂ

Întrecerile sportive de la Varșovia

VARȘOVIA 5 (prin telefon de la trimisul special al agenției Agerpres). — Intîlnirile internaționale sportive prietenești din cadrul Festivalului de la Varșovia se bucură de un mare succes. Sportivii romîni au realizat în cea de a șasea zi performanțe remarcabile. Alexandra Talfas-Sicoe a stabilit un nou record R.P.R. la proba de 400 m. plat — în 56"0 (a treia performanță din lume la această probă), iar echipa masculină de ștafetă 4x100 m. plat a doborît vechiul record al țării realizînd timpul de 41"2/10. Noi victorii au repurtat voleibalistele, handbalistele și Angelica Rozeanu la tenis de masă.

ATLETISM

Sîmbătă a fost ultima zi a concursului de atletism.

O strălucită victorie a realizat sprintera sovietică Sofronova în proba de 200 m. plat. Ea a parcurs distanța în 24"2/10, întrecînd pe Itkina (U.R.S.S.) — 24"5/10 și Strikland (Australia) — 24"5/10.

Cursa de 400 m. plat femei s-a terminat cu victoria atletei din R. D. Germană, Ursula Jurevitz-Donath, care a realizat totodată cea mai bună performanță din lume — 54"4/10. Locul doi a fost ocupat de Oltkalenko (U.R.S.S.) — 55"5/10, iar locul trei de Alexandra Sicoe — (R.P.R.) 56"0.

O luptă dîrză, urmărită cu mare interes de cei 25.000 de spectatori s-a dat în proba de 5.000 m. plat. La start s-au prezentat 16 concurenți, printre care campionul olimpic Zatopek și recordmanul mondial Iharos (R.P. Ungară). Cu două ture înainte de sfîrșit, Chromik trece în frunte și pe ultimii 400 de metri sprintează irezistibil, terminînd primul cu timpul de 13'55"2/10. Iharos a fost al doilea — 13'56"6/10, iar Kovacs al treilea — 13'56"7/10. Zatopek a ocupat locul 6 cu timpul de 14'11"4/10.

Cursa de maraton, desfășurată pe străzile Varșoviei, a fost cîștigată de alergătorul sovietic Filin, care a acoperit cei 42,195 km. în 2 h. 28'41"8/10.

Alte rezultate: suliță: 1. Sidlo (R.P. Polonă) 77,93 m. 1500 m. plat: 1. L. Tabori (R.P. Ungară) 3'41"6/10, prăjină: 1. Cernobai (U.R.S.S.) 4,35 m., greutate fete: 1. Zîbina (U.R.S.S.) 15,43 m., ștafeta 4×100 m. bărbați: 1. R. P. Ungară 40"7/10, 2. U.R.S.S. 40"8/10, 3. R.P. Polonă 40"9/10 (nou record polonez), 4. R.P. Romînă 41"2/10 (nou record R.P.R.), ștafeta 4×400 m. bărbați: 1. U.R.S.S. 3'11"6/10.

VOLEI

Echipa feminină a R.P.R. a obținut cea de a patra victorie consecutivă, învingînd echipa Austriei cu 3—0 (15—0, 15—1, 15—3). În turneul final rezervat echipelor masculine s-au înregistrat următoarele rezultate: R. Cehoslovacă-R.P. Bulgaria 3—1, R.P. Polonă-R.P.R. 3—2, R.P. Chineză-Italia 3—1.

TENIS DE MASA

În sferturile de finală campioana mondială Angelica Rozeanu a întîlnit pe jucătoarea engleză Milbanck, pe care a învins-o cu 3—0 (21—11, 21—10, 21—16). În semi finale ea va juca cu Sun Mei-in (R. P. Chineză).

În turneul masculin s-au realizat mari surprize. Astfel, Ciuan Iu-nin l-a întrecut cu 3—1 pe Pesch (12—21, 21—18, 21—7, 21—8), iar Van Ciu-iao a cîștigat la cehoslovacul Posejpal cu 3—0. Alte rezultate: Stipek—Gantner 3—1, Vihnanovski (R. Cehoslovacă) — Tsunoda (Japonia) 3—1. La dublu bărbați, perechea Reiter-Gantner s-a calificat pentru semi finală în urma victoriei repurtată cu 3—0 împotriva cuplului englez Stevens-Jones.

HANDBAL

Echipa handbalistelor din R.P.R. a întîlnit selecționata F.S.G.T. (Franța). Jocul s-a terminat cu scorul de 17—1 (7—0) în favoarea echipei romîne.

POLO PE APA

În competiția de polo pe apă selecționata R.P.R. a susținut cel de al patrulea meci întîlnind echipa R. D. Germane. Jucătorii romîni au cîștigat cu scorul de 5—3 (1—2).

Programul de astăzi are ca principal punct de atracție cea de a treia etapă a turneului de fotbal, în care echipa Bucureștiului joacă cu reprezentativa Sofiei la Wroclaw. Jocul va fi transmis prin stațiile noastre de radio.

Campionatele europene feminine de canotaj academic

Cea de a doua ediție a campionatelor europene de canotaj academic a continuat sîmbătă pe lacul Snagov cu disputarea recalificărilor la ambarcațiunile de 4 plus 1 cu rame. Au luat parte echipajele R. Cehoslovace, R.P. Ungare, R. P. Polone, R.P.F. Iugoslavia, Olandei și Franței. Dintre acestea, primele patru clasate urmau să se califice pentru finală.

De la plecare se distanțează echipajele R. Cehoslovace și Olandei. În dreptul balizei care marchează 750 m. olandezele au avans o jumătate de barcă față de echipajul cehoslovac. În ultima parte a cursei sportivele cehoslovace trag foarte puternic, depășesc echipajul Olandei și trec primele linia de sosire.

Iată clasamentul recalificărilor: 1. R. Cehoslovacă 3'41"9/10; 2. Olanda 3'43"1/10; 3. R. P. Ungară 3'45"6/10; 4. R. P. F. Iugoslavia 3'49"5/10; 5. Franța 3'55"0.

Astăzi, începînd de la ora 17, se dispută finalele la toate probele.

Azi ia sfîrșit Spartachiada militară de vară

Duminică 7 august 1955, la ora 17,30 pe stadionul „23 August", vor avea loc mari demonstrații sportive cu ocazia închiderii Spartachiadei militare de vară.

Pe marele stadion al Capitalei vor evolua loturi de mii de gimnaști militari care vor executa exerciții de gimnastică, exercițiul cu arma sincronizat compus din șase sute de mișcări.

De asemenea pe stadion va sosi o formație militară după un marș de 50 km. cu diferite momente tactice și altele.

Un punct de atracție al acestei demonstrații îl constituie evoluția echipei hipice militare în rîndul căreia se află cunoscuți maeștri ai sportului equestru din R.P.R.

În continuarea demonstrațiilor sportive, o fanfară compusă din două mii de instrumentiști va executa „Rapsodia Romînă" de George Enescu și uvertura solemnă „1812" de P. I. Ceaikovski.

Demonstrația se va încheia cu jocuri de artificii.

(Agerpres)

Spectacolele de azi

TEATRE: **Teatrul de vară „I. V. Stalin"**: Slugă la doi stăpîni; **Teatrul Evreesc de Stat**: Bolnavul închipuit; **Grădina Filimon Sîrbu**: David Copperfield; **Teatrul de vară „23 August"**: Concert de vară; **Teatrul de varietăți**: Ochelarii miraculoși.

CINEMATOGRAFE: **Patria, București, Grădina Progresul, Înfrățirea între popoare, Tineretului, Libertății**: Salariul groazei; **Republica, Elena Pavel, T. Vladimirescu**: Dracul din dealul morii; **Filimon Sîrbu**: Dama cu camelii; **Magheru, Rahova**: Mînăstirea din Parma; **I. C. Frimu, Gh. Doja, Munca**: Dragoste de vară; **Maxim Gorki**: Festivalul sportivilor din R. P. Chineză, Copilul nimănui, Doi ursuleți lacomi; **Timpuri Noi**: Actualitatea în imagini, Orașul de pe litoral, Congresul păcii de la Helsinki, Creșterea rațelor, Curajosul Pak; **Lumina, Flacăra**: Cei 5 din str. Barska; **Victoria, 8 Martie**: Boul din Kulm; **Al. Popov**: Campionul lumii; **Vasile Roaită**: Moștenire însîngerată; **Cultural**: Mandy; **Unirea**: Libelula, Pe drumul libertății; **C. David**: Îmblînzitoarea de tigri; **Al. Sahia**: Fiul pădurarului; **Arta**: Locotenentul lui Rakoczi; **Miorița**: Vînătorul de mare; **Moșilor**: Doi prieteni; **23 August**: Inamicul public nr. 1; **Donca Simo**: Cei trei mușchetari; **Ilie Pintilie, Gh. Coșbuc**: Aventurile d-lui Pickwick; **Popular**: Contele Mișka; **M. Eminescu**: O sărutare furată; **1 Mai**: Dubla Lotte; **Volga**: Ordinul Anna; **8 Mai**: Frumusețea diavolului; **N. Bălcescu, A. Vlaicu**: Fridolin; **Olga Bancic**: Jucătorul de rezervă; **Boleslaw Bierut**: Conștiința.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: București, Piața „Scînteii". Tel. 7.60.10, 7.61.00. Secția scrisori Tel. 7.68.91. TIPARUL: Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin". STAS — 3452-52